5-1-119 сх. ор[illegible]

Каменец-Подольский
Областной государственный архив
Р-4259
1

Подольская губ. контора Государственного Хлебного бюро
(периода УНР)

Винницкая контора хлеб. бюро.

Р-4259
1
1
4259

Переписка с начальниками управления
Юго-Западных железных дорог;
железнодорожных станций и др.
о перевозке хлебных грузов.
Акты, телеграммы и др. документы
по этому вопросу.

Государственный Ар[хив]
[...] области
Р-4259
1
1

Начато: 2 сентября 1918 г.
Окончено: 8 января 1919 г.
На 73 листах.

Каменец-Подольский
Областной Государ[ственный] [...] архив
Р-4259
1

№ 2.

Транспортъ.

СПРАВА

Переписка съ Управлен-
ми дорогъ и начальниками
станцій

із ______________ 191__ року.

Приложеніе № 17 (къ § 115 Соглаш. 93 г.).
Beilage № 17 (zu § 115 des Uebereinkommen).

ЮГОЗАПАДНЫЯ ЖЕЛѢЗНЫЯ ДОРОГИ.

Russische Süd-West-Bahnen.

Получено Сен. 2 дня 1918 г.
Вх. 3/179

СТАНЦІЯ ______

STATION ______

АКТЪ № 124/2099

Thatbestands-Protokoll № ______

26/8

Составленный ______ мѣсяца ___ дня 1___ года, въ присутствіи нижеподписавшихся,
Aufgenommen am ______ 1 ______ im Beisein des Unterfertigten

удостовѣренія въ томъ, что при снятіи пломбъ и выгрузки сего числа въ ___ часовъ ___ минутъ по полудни,
Bescheinigung dessen, dass bei der um ______

... № ______ дороги,
Uhr ___ Minuten ___ mittags ______

прибывшаго ______ -го ___ 1___ года, съ поѣздомъ № ______
angehabten ______ bes am ______ 1 ___ mit dem ___ zuge №

дороги, за ______ пломбами съ одной стороны станціи ______
angekommenen, von der einen Seite mit ______ Plomben der Station ______ der

______ дороги, съ контрольными знаками ______
______ Bahn unter Controlzeichen ______, von

другой стороны за ______ пломбы станціи ______
anderen Seite mit ______ Plomben der Station ______ der

______ дороги, съ контрольными знаками ______ за вѣсъ груза
______ Bahn unter Controlzeichen ______ versehenen Wagens № ______

какомъ вагонѣ платформѣ въ количествѣ ______ пудовъ
die richtige Gewichtsangabe in welchem in der Quantitaet ______

отправитель ручался / не ручался, оказалось слѣдующее: ______
______ Pud der Absender haftete, — sich Folgendes erwiesen hat: ______

Настоящій актъ составленъ въ томъ, что 18 ... вагонъ 846 ... [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 21
[illegible] 3883/3
[illegible] 41803 отъ 22/8

ПРИМѢЧАНІЕ: Актъ имѣетъ своимъ предметомъ исключительно описаніе оказавшагося.
ANMERKUNG: Das Thatbestands Protokoll beschränkt sich ausschliesslich nur auf die Beschreibung des in Wirklichkeit vorgefundenen.

Стр. Е. О. № 85.
Кцв. ... ... ш. ш.

2.

А. Обозначеніе мѣстъ по докум[...]вѣркѣ въ вагонѣ № ______
A. Bezeichnung der Frachtstücke ausweislich der Dokumen[...]lich der im Wagen № ______ vorgenommenen Revision

ПО[...]АМЪ.
AUSWEISLICH[...]TDOCUMENTE.

	Станціи. Отправленія. Abgangs-Stations.	Станціи. Назначенія. Bestimmungs-Stations.	Отправитель. Absender.	Получатель. Empfänger.	Какой скорости кладь. Eil-oder Frachtgut.	Мѣсяцъ. Monat.	Число. Datum.	№ des Frachtbriefes.	Родъ товара. Benennung des Gutes.	Число мѣстъ. Zahl der Colli.	Вѣсъ. Gewicht.	Марка и знаки. Marken und Zeichen.	Упаковка. Verpackung.	Объявленная цѣнность груза. Deklarirter Werth des Gutes. Руб.	Объявленная цѣнность груза. Deklarirter Werth des Gutes. К.	Описаніе поврежденій. Beschreibung der Beschädigung. №№ накладн. №№ der Frachtbriefe.	Описаніе поврежденій. Beschreibung der Beschädigung.
Отправлено. Abgesandt.																	
По провѣрк[...]: Bei der Revis[...]:																	
Прибыло. Angekommen.																	

Излишнихъ мѣстъ. Ueberzählige Colli. № накладной. № des Frachtbriefes.	Родъ товара. Benennung des Gutes.	Число мѣстъ. Anzahl der Colli.	Вѣсъ каждаго излишн. м. Gewicht jedes überzähligen Stückes.	Излишн. вѣса противъ накладной. Mehrgewicht gegen den Frachtbrief.	Марки и знаки. Marken und Zeichen.	Упаковка. Verpackung.	Недостающ[...] Fehlend[...] № накладной. № des Frachtbriefes.	Родъ товара. Benennung des Gutes.	Число мѣстъ. Anzahl der Colli.	По вѣсу.	Zeichen.	Упаковка. Verpackung.	Поврежденныхъ мѣстъ. Beschädigte Colli. № накладной. № des Frachtbriefes.	Родъ товара. Benennung des Gutes.	Число мѣстъ. Anzahl der Colli.	Вѣсъ каждаго поврежденнаго мѣста. Gewicht jedes beschädigten Colli.	Общій вѣсъ поврежд. мѣстъ. Gesammtgewicht sämmtlicher beschädigter Colli.	Марки и знаки. Marken und Zeichen.	Упаковка. Verpackung.

*) Подъ рубрикой „по провѣркѣ оказалось" въ графѣ мѣсяцъ и число должно [...]значат[...]
In der Spalte „Monat und Datum" unter der Rubrik „bei der Revision erwies sich" ist die Wagons anzugeben.

B. Подробное описаніе оказавшагося:
B. Specielle Beschreibung des Befundenes:

1) Нѣтъ-ли поврежденій въ вагонѣ (такихъ, которыя могли бы дать возможность судить о прич[инѣ]
Sind keine Beschädigungen am Wagen (solche, welche die Möglichkeit geben die Ursache der Beschädig[ungen]
поврежденій или пропажи груза)? ____________________
oder des Manco's zu ergründen)? ____________________

____

Техническій актъ составленъ (годъ, мѣсяцъ, число и № акта) ____________________

Das technische Protocoll aufgenommen am ____________________

2) Въ какомъ состояніи оказались пломбы? ____________________
In welchem Zustande waren die Plomben? ____________________

____

3) Въ какомъ состояніи оказалась нагрузка всей партіи и въ особенности поврежденныхъ м[ѣстъ]
In welchem Zustande wurde die Ladung der ganzen Partie und im Speciellen die der beschäd[igten]
____
Frachtstücke vorgefunden? ____________________

4) Мѣры, принятыя для устраненія дальнѣйшаго поврежденія:
Massnahmen welche zur Abwendung weiterer Beschädigungen ergriffen sind: ____________________

По накладной № ____________________
Laut Frachtbrief № ____________________
По накладной № ____________________
Laut Frachtbrief № ____________________
По накладной № ____________________
Laut Frachtbrief № ____________________

5) При семъ прилагаются:
Hier sind beigefügt:
a) Вагонный листъ.
Ladeschein.
б) Заявленіе товароотправителя при отправленіи груза.
Eingabe des Absenders bei Abfertigung des Gutes.
в) Пломбы.
Plomben.

ПОДПИСИ:
UNTERSCHRIFTEN:

а) Начальникъ станціи [illegible]
Stations-Vorsteher ____________________

б) Агентъ, уполномоченный на снятіе пломбъ [illegible]
Der zur Abnahme der Plomben bevollmächtigte Agent: ____________________

в) Артельщикъ, или вѣсовщикъ, или пакгаузный надзиратель ____________________
Artelsunternehmer, Wagemeister oder Packhausaufseher ____________________

г) Агентъ ____________ дороги (чьи пломбы)
Agent der ____________ Bahn ____________ deren Plomben es sind: ____________________

д) Посторонніе свидѣтели [illegible]
Unbetheiligte Zeugen [illegible]

е) Грузовладѣлецъ (если онъ находится на лицо и пожелаетъ принять участіе въ составленіи акта)
Der Eigenthümer des Gutes (Falls derselbe anwesend ist und sich an der Aufstellung des Protocolls betheiligen wünscht): ____________________

Станціи Жеребково

Приложеніе № 17 (къ § 115 Соглаш. 93 г.).
Beilage № 17 (zu § 115 des Uebereinkommens).

ЮГО-ЗАПАДНЫЯ ЖЕЛѢЗНЫЯ ДОРОГИ.
Russische Süd-West-Bahnen.

СТАНЦІЯ Жеребково
STATION ____________________

АКТЪ № 122/2098
Thatbestands-Protokoll № ____________

Составленный 24/8 мѣсяца ____ дня 1918 года, въ присутствіи нижеподписавшихся,
Aufgenommen am ____________ 1 ____________ im Beisein des Unterfertigten
удостовѣренія въ томъ, что при снятіи пломбъ и выгрузкѣ сего числа въ ____ часовъ ____ минутъ по полу[дни]
Bescheinigung dessen, dass bei der um ____________________
въ № ____________________ дороги,
um ____ Uhr ____ Minuten ____ mittags
[прибыв]шаго ____________ -го ____________ 1 ____ года, съ поѣздомъ № ____
[an]gehabten ____________ es am ____________ 1 ____ mit dem ____ zuge № ____
[пло]мбами съ одной стороны станціи ____________________
[ange]kommenen, von der einen Seite mit ____________ Plomben der Station ____________ der
____________ дороги, съ контрольными знаками ____________________
____________ Bahn unter Controlzeichen ____________________, von
[д]ругой стороны за ____________ пломбы станціи ____________________
[der] anderen Seite mit ____________ Plomben der Station ____________ der
____________ дороги, съ контрольными знаками ____________ за вѣсъ груз[а]
____________ Bahn unter Controlzeichen ____________ versehenen Wagons № ____
[въ] какомъ вагонѣ платформѣ въ количествѣ ____________ пудовъ
[für] die richtige Gewichtsangabe in welchem in der Quantitaet ____________________
[от]правитель ручался / не ручался, оказалось слѣдующее:
____________ Pud der Absender haftete,—sich Folgendes erwiesen hat:

[illegible] 24/8

ПРИМѢЧАНІЕ: Актъ имѣетъ своимъ предметомъ исключительно описаніе оказавшагося.
BEMERKUNG: Das Thatbestands-Protokoll beschränkt sich ausschliesslich nur auf die Beschreibung des in Wirklichkeit vorgefundenen.

A. Обозначеніе мѣстъ по доку[illegible] провѣркѣ въ вагонѣ № ________

A. Bezeichnung der Frachtstücke ausweislich der Dokume[illegible]lich der im Wagen № ________ vorgenommen Revision

ПО [illegible]АМЪ.
AUSWEISLICH [illegible]TDOCUMENTE.

	Станціи. Отправленія. Abgangs-Stations.	Станціи. Назначенія. Bestimmungs-Stations.	Отправитель. Absender.	Получатель. Empfänger.	Какой скорости кладь. Eil-oder Frachtgut.	Мѣсяцъ. Monat.	Число. Datum.	№ накладной. № des Frachtbriefes.	Родъ товара. Benennung des Gutes.	Число мѣстъ. Zahl der Colli.	Вѣсъ. Gewicht.	Марки и знаки. Marken und Zeichen.	Упаковка. Verpackung.	Объявленная цѣнность груза. Deklarirter Werth des Gutes. Руб.	Объявленная цѣнность груза. Deklarirter Werth des Gutes. К.	Описаніе повреждений. Beschreibung der Beschädigung. №№ накладн. №№ der Frachtbriefe.	Описаніе повреждений. Beschreibung der Beschädigung.
Отправлено. Abgesandt.																	

ПО ПРОВѢРКѢ[illegible]:
BEI DER REVISIO[illegible]H:

Прибыло. Angekommen.																	

Излишнихъ мѣстъ. Ueberzählige Colli.						
№ накладной. № des Frachtbriefes.	Родъ товара. Benennung des Gutes.	Число мѣстъ. Anzahl der Colli.	Вѣсъ каждаго излишн. мѣста. Gewicht jedes überzähligen Stückes.	Излишн. вѣсъ противъ накладной. Mehrgewicht gegen den Frachtbrief.	Марки и знаки. Marken und Zeichen.	Упаковка. Verpackung.

Недостающи[illegible]. Fehlende[illegible].						
№ накладной. № des Frachtbriefes.	Родъ товара. Benennung des Gutes.	Число мѣстъ. Anzahl der Colli.	По вѣсу. Gewicht.	[illegible] Zeichen.	Упаковка. Verpackung.	

Поврежденныхъ мѣстъ. Beschädigte Colli.						
№ накладной. № des Frachtbriefes.	Родъ товара. Benennung des Gutes.	Число мѣстъ. Anzahl der Colli.	Вѣсъ каждаго поврежденнаго мѣста. Gewicht jedes beschädigten Colli.	Общій вѣсъ поврежд. мѣстъ. Gesammtgewicht sämmtlicher beschädigter Colli.	Марки и знаки. Marken und Zeichen.	Упаковка. Verpackung.

*) Подъ рубрикой „по провѣркѣ оказалось“ въ графѣ: мѣсяцъ и число должно обо[illegible]
In der Spalte „Monat und Datum“ unter der Rubrik „bei der Revision erwies sich“ ist die Ze[illegible]agons anzugeben.

Б. Подробное описаніе оказавшагося:
B. Specielle Beschreibung des Befundenes:

1) Нѣтъ-ли поврежденій въ вагонѣ (такихъ, которыя могли бы дать возможность судить о причинѣ поврежденій или пропажи груза)?
Sind keine Beschädigungen am Wagen (solche, welche die Möglichkeit geben die Ursache der Beschädigung oder des Mancos zu ergründen)?

Техническій актъ составленъ (годъ, мѣсяцъ, число и № акта)
Das thechnische Protocoll aufgenommen am

2) Въ какомъ состояніи оказались пломбы?
In welchem Zustande waren die Plomben?

3) Въ какомъ состояніи оказалась нагрузка всей партіи и въ особенности поврежденныхъ мѣстъ?
In welchem Zustande wurde die Ladung der ganzen Partie und im Speciellen die der beschädigten Frachtstücke vorgefunden?

4) Мѣры, принятыя для устраненія дальнѣйшаго поврежденія:
Massnahmen welche zur Abwendung weiterer Beschädigungen ergriffen sind:

По накладной №
Laut Frachtbrief №
По накладной №
Laut Frachtbrief №
По накладной №
Laut Frachtbrief №

5) При семъ прилагаются:
Hier sind beigefügt:
а) Вагонный листъ.
Ladeschein.
б) Заявленіе товароотправителя при отправленіи груза.
Eingabe des Absenders bei Abfertigung des Gutes.
в) Пломбы.
Plomben.

ПОДПИСИ:
UNTERSCHRIFTEN:

а) Начальникъ станціи — Мозачевски
Stations-Vorsteher
б) Агентъ, уполномоченный на снятіе пломбъ
Der zur Abnahme der Plomben bevollmächtigte Agent: [illegible]
в) Артельщикъ, или вѣсовщикъ, или пакгаузный надзиратель
Artelschaftsnehmer, Wiegemeister oder Packhausaufseher
г) Агентъ ___ дороги (чьи пломбы)
Agent der ___ Bahn deren Plomben es sind:
д) Постороннія свидѣтели — Федосей Бандарчук
Unbetheiligte Zeugen — [illegible]
е) Грузохозяинъ (если онъ находится на лицо и пожелаетъ принять участіе въ составленіи акта)
Der Eigenthümer des Gutes (Falls derselbe anwesend ist und sich an der Aufstellung des Protocolls betheiligen wünscht):

Начальникъ Станціи Жеребково [stamp] [signature]

Телеграфъ Ю.-З. ж. д. Отдѣленіе — Хлеб Бюро — 6/5

ТЕЛЕГРАММА

Жеребково
№ 2097

Разрядъ	Счетъ словъ	Подана: час.	мин.		Служебныя отмѣтки

Почтой
Винница Хлеб Бюро
24/8 погружено Австрийцами
2 ваг. пшеницы вес 1711 [illegible]
на ст. Бирзула по
накладным зап 44597,
44598 вопреки приказа
зап 21. Составлены акты
зап. 121, 122.

[signature]

Начальник Станции Жеребково [stamp]

Тип. т-ва В. К. Пушкарева и Ко. Сер. Т. № ... Бум. ... № 44 ...
Нар. 2086 ... 1917 ...

(Соглаш. 93 г.).
(Übereinkommen).

...писавшихся
...Unterfertigten
...по полу —
... дороги,
... der
..., von

...deren Seite mit ___ Plomben der Station ___ der ___
___ дороги, съ контрольными знаками ___ за вѣсь груза:
unter Controlzeichen ___ versehenen Wagons №
...комъ вагонѣ платформѣ въ количествѣ ___ пудахъ
...e richtige Gewichtsangabe in welchem in der Quantitaet
...витель ручался / не ручался, оказалось слѣдующее:
___ Pud der Absender haftete, — sich Folgendes erwiesen hat:

[illegible] ... составлены в том ... 1711 п. пшеницы вес 869 пуд. ... погружено Австрийской Ротой ... Жеребково ... на ст. Бирзула ... Отправлено вопреки ... приказа № 29. Указанный груз погружен в ваг. ... накладной 44578 ст. 24/8

Примѣчаніе: Актъ имѣетъ своимъ предметомъ исключительно описаніе оказавшагося.
Anmerkung: Das Thatbestands Protokoll beschränkt sich ausschliesslich nur auf die Beschreibung des in Wirklichkeit vorgefundenen.

Сер. Б. О. № 63.
Бум. ...

Приложение № 17 (къ § 115 Соглаш. 93 г.).
Beilage № 17 (zu § 115 des Uebereinkommens).

ЮГО-ЗАПАДНЫЯ ЖЕЛѢЗНЫЯ ДОРОГИ.
Russische Süd-West-Bahnen.

СТАНЦІЯ [stamp: ...ЕБЕКОВО]
STATION

АКТЪ № 121/2197

Thatbestands-Protokoll №

составленный 14/8 мѣсяца дня 1917 года, въ присутствіи нижеподписавшихся, ... aufgenommen am ... 1 ... im Beisein des Unterfertigten
удостовѣренія въ томъ, что при снятіи пломбъ и выгрузкѣ сего числа въ ... часовъ ... минутъ по ... полудни
Bescheinigung dessen, dass bei der um ...
№ ... дороги,
... Minuten ... mittags
... -го ... 1 ... года, съ поѣздомъ №
... -ten ... des am ... 1 ... mit dem ... zuge №
..., за ... пломбами съ одной стороны станціи
... genommen, von der einen Seite mit ... Plomben der Station ... der
... дороги, съ контрольными знаками
... Bahn unter Controlzeichen ..., von
другой стороны за ... пломбы станціи
anderen Seite mit ... Plomben der Station ... der
... дороги, съ контрольными знаками ... за нѣсъ груза
... unter Controlzeichen ... versehenen Wagons №
... семъ вагонѣ платформѣ въ количествѣ ... пудовъ
... richtige Gewichtsangabe in welchem in der Quantitaet
... отправитель ручался / не ручался, оказалось слѣдующее:
... Pud der Absender haftete, — sich Folgendes erwiesen hat:

[handwritten, largely illegible] ... 269 пуд. ... 1917 ... Ст. ... Гантель ... 29. ... груз ... в ... 41578 ...

ПРИМѢЧАНІЕ: Актъ имѣетъ своимъ предметомъ исключительно описаніе оказавшагося.
BEMERKUNG: Das Thatbestands Protokoll beschränkt sich ausschliesslich nur auf die Beschreibung des in Wirklichkeit vorgefundenen.

В.

1) Нѣтъ-ли поврежден...
Sind keine Beschädigun...
поврежденій или пропаж...
oder des Manco's zu ergrün...

Техническій актъ состав...
Das technische Protocoll...
2) Въ какомъ состо...
In welchem Zust...
3) Въ какомъ сост...
In welchem Zu...
Frachtstücke vorgefund...
4) Мѣры, приня...
Massnahmen ...
По накладной №
Laut Frachtbrief №
По накладной №
Laut Frachtbrief №
По накладной №
Laut Frachtbrief №

5) При семъ прилагаются:
Hier sind beigefügt:
а) Вагонный листъ.
Ladeschein.
б) Заявленіе товароотправителя при отправленіи груза.
Eingabe des Absenders bei Abfertigung des Gutes.
в) Пломбы.
Plomben.

ПОДПИСИ:
UNTERSCHRIFTEN:

а) Начальникъ станціи [handwritten signature]
Stations-Vorsteher
б) Агентъ, уполномоченный на снятіе пломбъ
Der zur Abnahme der Plomben bevollmächtigte Agent:
в) Артельщикъ, или вѣсовщикъ, или пакгаузный надзиратель
Arbeitsnehmer, Wiegemeister oder Packhausaufseher
г) Агентъ ... дороги (чьи пломбы)
Agent der ... deren Plomben es sind:
д) Постороннія свидѣтели
Unbetheiligte Zeugen [handwritten signatures]
е) Грузовладѣлецъ (если онъ находится на лицо и пожелаетъ принять участіе въ составленіи акта)
Der Eigenthümer des Gutes (Falls derselbe anwesend ist und sich an der Aufstellung des Protocolls betheiligen wünscht):

[stamp:] Начальникъ Станціи Терсоково [signature]

A. Обозначенiе мѣстъ по доку[...]ѣркѣ въ вагонѣ № ____________

A. Bezeichnung der Frachtstücke ausweislich der Dokume[...]ich der im Wagen № ____________ vorgenommenen Revision

ПО [...]АМЪ.
AUSWEISLICH[...] DOCUMENTE.

	Станцiи. Отправленiя. Abgangs-Stations.	Станцiи. Назначенiя. Bestimmungs-Stations.	Отправитель. Absender.	Получатель. Empfänger.	Какой скорости кладь. Eil- oder Frachtgut.	Мѣсяцъ. Monat.	Число. [...]	№ накладной. [...] Frachtbriefes.	Родъ товара. Benennung des Gutes.	Число мѣстъ. Zahl der Colli.	Вѣсъ. Gewicht.	Марки и знаки. Marken und Zeichen.	Упаковка. Verpackung.	Объявленная цѣнность груза. Deklarirter Werth des Gutes. Руб.	К.	Описанiе поврежденiй. Beschreibung der Beschädigung. № накладн. №№ der Frachtbriefe.	
Отправлено. Abgesandt.																	

ПО ПРОВѢРК[...]
BEI DER REVIS[...]H:

Прибыло. Angekommen.																	

Излишнихъ мѣстъ. Ueberzählige Colli.							Недостаю[...] Fehlen[...]					Поврежденныхъ мѣстъ. Beschädigte Colli.						
№ накладной. № des Frachtbriefes.	Родъ товара. Benennung des Gutes.	Число мѣстъ. Anzahl der Colli.	Вѣсъ каждаго [...]. Gewicht jedes überzähligen Stückes.	Излишн. вѣса противъ накладной. Mehrgewicht gegen den Frachtbrief.	Марки и знаки. Marken und Zeichen.	Упаковка. Verpackung.	№ накладной. № des Frachtbriefes.	Родъ товара. Benennung des Gutes.	Число мѣстъ. Anzahl der Colli.	Марки и [...]. [...] Zeichen.	Упаковка. Verpackung.	№ накладной. № des Frachtbriefes.	Родъ товара. Benennung des Gutes.	Число мѣстъ. Anzahl der Colli.	Вѣсъ каждаго поврежденнаго мѣста. Gewicht jedes beschädigten Colli.	Общiй вѣсъ поврежден. мѣстъ. Gesammtgewicht sämmtlicher beschädigter Colli.	Марки и знаки. Marken und Zeichen.	Упаковка. Verpackung.

*) Подъ рубрикой „по провѣркѣ оказалось" въ графѣ мѣсяцъ и число должн[...]на.
In der Spalte „Monat und Datum" unter der Rubrik „bei der Revision erwies sich" ist [...] Wagons anzugeben.

В. Подробное описаніе оказавшагося:
B. Specielle Beschreibung des Befundenes:

1) Нѣтъ-ли поврежденій въ вагонѣ (такихъ, которыя могли бы дать возможность судить о п… поврежденій или пропажи груза)?

Sind keine Beschädigungen am Wagen (solche, welche die Möglichkeit geben die Ursache der Besch… oder des Mancos zu ergründen)?

Техническій актъ составленъ (годъ, мѣсяцъ, число и № акта)

Das technische Protocoll aufgenommen am

2) Въ какомъ состояніи оказались пломбы?

In welchem Zustande waren die Plomben?

3) Въ какомъ состояніи оказалась нагрузка всей партіи и въ особенности поврежденныхъ мѣ…

In welchem Zustande wurde die Ladung der ganzen Partie und im Speciellen die der beschädi… Frachtstücke vorgefunden?

4) Мѣры, принятыя для устраненія дальнѣйшаго поврежденія:

Massnahmen welche zur Abwendung weiterer Beschädigungen ergriffen sind:

По накладной №
Laut Frachtbrief №
По накладной №
Laut Frachtbrief №
По накладной №
Laut Frachtbrief №

5) При семъ прилагаются:
Hier sind beigefügt:
а) Вагонный листъ.
Ladeschein.
б) Заявленіе товароотправителя при отправленіи груза.
Eingabe des Absenders bei Abfertigung des Gutes.
в) Пломбы.
Plomben.

ПОДПИСИ:
UNTERSCHRIFTEN:

а) Начальникъ станціи *Мазилевич*
Stations-Vorsteher
б) Агентъ, уполномоченный на снятіе пломбъ.
Der zur Abnahme der Plomben bevollmächtigte Agent:
в) Артельщикъ, или вѣсовщикъ, или пакгаузный надзиратель
Arbeitsunternehmer, Wiegemeister oder Packhausaufseher
г) Агентъ … дороги (чьи пломбы)
Agent der … Bahn … deren Plomben es sind:
д) Посторонніе свидѣтели
Unbetheiligte Zeugen *Никита Синица*
Феодосий Бондарчук
е) Грузохозяинъ (если онъ находится на лицо и пожелаетъ принять участіе въ составленіи акта).
Der Eigenthümer des Gutes (Falls derselbe anwesend ist und sich an der Aufstellung des Protocolls betheiligen wünscht):

С подлинным верно [signature]

Телеграфъ Ю.-З. ж. д.

Отделение … Станция … 8 27/8 … мѣсяцъ … 89

ТЕЛЕГРАММА.

ЖЕРЕБКОВО

№

Разрядъ	Счетъ словъ	Подана			Служебныя отмѣтки
		число	час.	мин.	

Бирзула. [illegible]

[illegible] 27/8 погружено Австрийский 1 вагон пшеница вес 467 пуд [illegible] Бирзула по накладной № 44605 вопреки правила № 29. Составлен акт № 125 27/8

Начальникъ
станціи Жеребково [signature]

Вар. 2030 ЮЗ 1907 40.000 × 00

…ам. 93 г.).
…nkommen).

…другой стор… …anderen Seite mit … Plomben der Station … der … дороги, съ контрольными знаками … за вѣсъ груза: … unter Controlzeichen … versehenen Wagons № … …комъ вагонѣ платформѣ въ количествѣ … пудовъ … die richtige Gewichtsangabe in welchem in der Quantitaet … …вители ручался / не ручался, оказалось слѣдующее: … Pud der Absender haftete, — sich Folgendes erwiesen hat:

[illegible] … пшеница вес 467 пуд … [illegible] … Бирзула … № 29 … № 665851 … 44605 от 27/8 …

…МѢЧАНІЕ: Актъ имѣетъ своимъ предметомъ исключительно описаніе оказавшагося.
…RKUNG: Das Thatbestands-Protokoll beschränkt sich ausschliesslich nur auf die Beschreibung des in Wirklichkeit vorgefundenen.

Ср. Б. О. № 93.
Бум. обр. … д. п. п.

90

1) H…
Sind…
повреждени…
oder des M…

Техническ…

Das thechn…
2) Въ…
In…

3) Въ…
In…

Frachtstück…
4) Мѣ…
Mas…
По на…
Laut I…
По на…
Laut I…
По на…
Laut…
5) Пр…
Hier sind beigefügt:
а) Вагонный листъ.
Ladeschein.
б) Заявленіе товароотправителя при отправленіи груза.
Eingabe des Absenders bei Abfertigung des Gutes.
в) Пломбы.
Plomben.

ПОДПИСИ:
UNTERSCHRIFTEN:

а) Начальникъ станціи ____
Stations-Vorsteher ____
б) Агентъ, уполномоченный на снятіе пломбъ ____
Der zur Abnahme der Plomben bevollmächtigte Agent: ____
в) Артельщикъ, или вѣсовщикъ, или пакгаузный надзиратель ____
Arbeitsunternehmer, Wiegemeister oder Packhausaufseher ____
г) Агентъ ____ дороги (чьи пломбы)
Agent der ____ Bahn ____ deren Plomben es sind: ____
д) Посторонніе свидѣтели
Unbetheiligte Zeugen
е) Грузохозяинъ (если онъ находится на лицо и пожелаетъ принять участіе въ составленіи акта).
Der Eigenthümer des Gutes (Falls derselbe anwesend ist und sich an der Aufstellung des Protocolls betheiligen wünscht): ____

Начальникъ Станціи
Жеребково Ю. З.

90

Приложеніе № 17 (къ § 115 Соглаш. 98 г.).
Beilage № 17 (zu § 115 des Uebereinkommen).

ЮГО-ЗАПАДНЫЯ ЖЕЛѢЗНЫЯ ДОРОГИ.
Russische Süd-West-Bahnen.

СТАНЦІЯ ЖЕРЕБКОВО
STATION ____

АКТЪ № 125 / 2100
Thatbestands-Protokoll № ____

Составленный 27/8 мѣсяца дня 1 года, въ присутствіи нижеподписавшихся,
Aufgenommen am ____ 1 ____ im Beisein des Unterfertigten
удостовѣренія въ томъ, что при снятіи пломбъ и выгрузки сего числа въ ____ часовъ ____ минутъ по полу ____,
Bescheinigung dessen, dass bei der um ____
____ дороги,
____ Minuten ____ mittags ____
____аго ____-го ____ 1 ____ года, съ поѣздомъ № ____
____ten ____ bes am ____ 1 ____ mit dem ____ zuge № ____
____, за ____ пломбами съ одной стороны станціи ____
____mmenen, von der einen Seite mit ____ Plomben der Station ____ der
____ дороги, съ контрольными знаками ____
____ Bahn unter Controlzeichen ____, von
другой стороны за ____ пломбы станціи ____
anderen Seite mit ____ Plomben der Station ____ der ____
____ дороги, съ контрольными знаками ____ за вѣсъ груза:
____ unter Controlzeichen ____ versehenen Wagons № ____
____омъ вагонѣ платформѣ въ количествѣ ____ пудовъ
die richtige Gewichtsangabe in welchem in der Quantitaet ____
____витель ручался / не ручался, оказалось слѣдующее:
____ Pud der Absender haftete, — sich Folgendes erwiesen hat:
[illegible] 29 [illegible] 665851 [illegible] 27/8 [illegible]

ПРИМѢЧАНІЕ: Актъ имѣетъ своимъ предметомъ исключительно описаніе оказавшагося.
ANMERKUNG: Das Thatbestands-Protokoll beschränkt sich ausschliesslich nur auf die Beschreibung des in Wirklichkeit vorgefundenen.

Ср. Б. О. № Б.
Кун. сбр. ½ п. л.

10

А. Обозначеніе мѣстъ по докум[...]бр[...] въ вагонѣ № __________

A. Bezeichnung der Frachtstücke ausweislich der Dokumen[...] der im Wagen № __________ vorgenommenen Revision

ПО [...]МЪ.
AUSWEISLICH [...] DOCUMENTE.

	Станціи. Отправленія. Abgangs-Stations.	Станціи. Назначенія. Bestimmungs-Stations.	Отправитель. Absender.	Получатель. Empfänger.	Какой скорости кладь. Eil-oder Frachtgut.	Мѣсяцъ. Monat.	Число. Datum.	[illegible]	Родъ товара. Benennung des Gutes.	Число мѣстъ. Zahl der Colli.	Вѣсъ. Gewicht.	Марка и знаки. Marken und Zeichen.	Упаковка. Verpackung.	Объявленная цѣнность груза. Deklarirter Werth des Gutes. Руб.	Объявленная цѣнность груза. Deklarirter Werth des Gutes. К.	Описаніе повреждений. Beschreibung der Beschädigung. № накладн. №№ der Frachtbriefs.	Описаніе повреждений. Beschreibung der Beschädigung.
Отправлено. Abgesandt.																	
ПО ПРОВѢРК[...] BEI DER REVISI[...]:																	
Прибыло. Angekommen.																	

Излишнихъ мѣстъ. Ueberzählige Colli. № накладной. № des Frachtbriefes.	Родъ товара. Benennung des Gutes.	Число мѣстъ. Anzahl der Colli.	Вѣсъ каждаго излишн. мѣста. Gewicht jedes überzähligen Stückes.	Излишн. вѣса противъ накладной. Mehrgewicht gegen den Frachtbrief.	Марки и знаки. Marken und Zeichen.	Упаковка. Verpackung.	Недостаю[...]. Fehlen[...]. № накладной. № des Frachtbriefes.	Родъ товара. Benennung des Gutes.	Число мѣстъ. Anzahl der Colli.	Марки и знаки. Marken und Zeichen.	Упаковка. Verpackung.	Поврежденныхъ мѣстъ. Beschädigte Colli. № накладной. № des Frachtbriefes.	Родъ товара. Benennung des Gutes.	Число мѣстъ. Anzahl der Colli.	Вѣсъ каждаго поврежденнаго мѣста. Gewicht jedes beschädigten Colli.	Общій вѣсъ поврежден. мѣстъ. Gesammtgewicht sämmtlicher beschädigter Colli.	Марки и знаки. Marken und Zeichen.	Упаковка. Verpackung.

*) Подъ рубрикой „по провѣркѣ оказалось" въ графѣ мѣсяцъ и число долж[...]на.
In der Spalte „Monat und Datum" unter der Rubrik „bei der Revision erwies sich" is[...] Wagons anzugeben.

Б. Подробное описаніе оказавшагося:
B. Specielle Beschreibung des Befundenes:

1) Нѣтъ-ли поврежденій въ вагонѣ (такихъ, которыя могли бы дать возможность судить о при[чинѣ]
Sind keine Beschädigungen am Wagon (solche, welche die Möglichkeit geben die Ursache der Beschädi[gung]
поврежденія или пропажи груза)?
oder des Mancos zu ergründen)?

Техническій актъ составленъ (годъ, мѣсяцъ, число и № акта)
Das thechnische Protocoll aufgenommen am

2) Въ какомъ состояніи оказались пломбы?
In welchem Zustande waren die Plomben?

3) Въ какомъ состояніи оказалась нагрузка всей партіи и въ особенности поврежденныхъ мѣ[стъ]
In welchem Zustande wurde die Ladung der ganzen Partie und im Speciellen die der beschädi[gten]
Frachtstücke vorgefunden?

4) Мѣры, принятыя для устраненія дальнѣйшаго поврежденія:
Massnahmen welche zur Abwendung weiterer Beschädigungen ergriffen sind:

По накладной №
Laut Frachtbrief №
По накладной №
Laut Frachtbrief №
По накладной №
Laut Frachtbrief №

5) При семъ прилагаются:
Hier sind beigefügt:
а) Вагонный листъ.
Ladeschein.
б) Заявленіе товароотправителя при отправленіи груза.
Eingabe des Absenders bei Abfertigung des Gutes.
в) Пломбы.
Plomben.

ПОДПИСИ:
UNTERSCHRIFTEN:

а) Начальникъ станціи *Мозолевский*
Stations-Vorsteher

б) Агентъ, уполномоченный на снятіе пломбъ
Der zur Abnahme der Plomben bevollmächtigte Agent:

в) Артельщикъ, или вѣсовщикъ, или пакгаузный надзиратель *[illegible]*
Arbeiteraufseher, Wagenmeister oder Packhausaufseher

г) Агентъ дороги (чьи пломбы)
Agent der Bahn deren Plomben es sind:

д) Посторонніе свидѣтели
Unbetheiligte Zeugen
[illegible]

е) Грузохозяинъ (если онъ находится на лицо и пожелаетъ принять участіе въ составленіи акта)
Der Eigenthümer des Gutes (Falls derselbe anwesend ist und sich an der Aufstellung des Protocolls [zu] betheiligen wünscht):

Съ подлин[нымъ] вѣрно
[illegible] станции Жеребково

12

Начальнику ст. Жеребково
Ю. З. Ж. д.

[Т]ранспортный
№ 5/118
1918 г.

На Вашу телеграмму за № 49/2107 сообщаем, что ст. Жеребково относится к Балтскому Агентству [Од]есск. Конторы Дор. Ч[истки]. Бюро.

Правл. Комит. [signature]
Завед. [signature]
Д[елопроизводитель] [signature]

Почему [illegible] какой линейной конторы подчинены ст. Жеребково, по[...] распоряжений, распоряжений и требований Ананьевской [и] Балтской контор и не[...] требования нужно считать [...]

Нач[альник] ... *[signature]*

Справка: Ст. Жеребково относится к [Балт]скому Агентству.
Г. Мышевская.

Мар. 2049 24-10 1916 20.000×200
Сер. Т. № 5-к. Бум. пакет.

[...] Акт [...] Авариї [...] предъяв[...] Акт [...] разрешения [...] покупку [...] груза [...] подписан [...] бюро [...] абрысу № 2 [...] печати [...] даннім Канд[...] 24/8 [...] 699/669

[...] Агента [...]
Ст. Крас[ноп]оль подпись по извещ[ению]
С подлинным верно

Начальникъ станціи
Краснополь, Ю.-З.-К. ж. д.

1) Нѣтъ-ли [illegible]
Sind keine [illegible]
поврежденій из[illegible]
oder des Manco [illegible]

Техническій ак[illegible]

Das technische [illegible]

2) Въ како[illegible]
In welchem [illegible]

3) Въ какомъ состояніи оказалась нагрузка всей партіи и въ особенности поврежденныхъ м[illegible]
In welchem Zustande wurde die Ladung der ganzen Partie und im Speciellen die der beschädi[illegible]

Frachtstücke vorgefunden?

4) Мѣры, принятыя для устраненія дальнѣйшаго поврежденія:
Massnahmen welche zur Abwendung weiterer Beschädigungen ergriffen sind:

По накладной №
Laut Frachtbrief №
По накладной №
Laut Frachtbrief №
По накладной №
Laut Frachtbrief №

5) При семъ прилагаются:
Hier sind beigefügt:
а) Вагонный листъ.
Ladeschein.
б) Заявленіе товароотправителя при отправленіи груза.
Eingabe des Absenders bei Abfertigung des Gutes.
в) Пломбы.
Plomben.

ПОДПИСИ:
UNTERSCHRIFTEN:

а) Начальникъ станціи Мозолевский
Stations-Vorsteher
б) Агентъ, уполномоченный на снятіе пломбъ
Der zur Abnahme der Plomben bevollmächtigte Agent:
в) Артельщикъ, или вѣсовщикъ, или пакгаузный надзиратель Пентюхов [illegible]
Arbeitsunternehmer, Wiegemeister oder Packhausaufseher
г) Агентъ ___ дороги (чьи пломбы)
Agent der ___ Bahn ___ deren Plomben es sind:
д) Посторонніе свидѣтели [illegible]
Unbetheiligte Zeugen Федосей Бондарук
е) Грузохозяинъ (если онъ находится на лицо и пожелаетъ принять участіе въ составленіи акта).
Der Eigenthümer des Gutes (Falls derselbe anwesend ist und sich an der Aufstellung des Protocolls betheiligen wünscht):

Съ [illegible] [illegible]
[illegible]

Получено 2/IX дня 1918 г. № 5126

Телеграфъ Ю.-З. ж. д.
Отдѣленіе ___ 191_ г.
ТЕЛЕГРАММА.
Жеребково
1/IX 1918

Транспортный
Дайте указание
принадлежностей
этой станции
нашей
[illegible]

СЛУЖЕБНЫЯ ОТМѢТКИ.

Почтой
Винница и Одесса Бюро-
Почему [illegible] [illegible] какой [illegible] контор[illegible] Ст. Жеребково, по[illegible] розпорядженій, распоряже[illegible] и требованія Ананьевской [illegible] контор[illegible] и не [illegible] требованія нужно считать [illegible]

[illegible]

Справка: Ст. Жеребково относится к [illegible]скому Агентству.

Мар. 2049 24-10 1916 20.000×200
Сер. Т. № 5-к. Бум. пакет.

Г. Мышевская.

[illegible]/IX дня 1918 г. Копія
5/261.

[illegible] Актъ [illegible]
[illegible] Авари[illegible]
[illegible] предов[illegible]
[illegible]

Ст. Крыжополь подписи не [illegible]
Съ подлиннымъ вѣрно

Начальникъ станціи
Крыжополь, Ю.-З.-К. ж. д.
[illegible]

1) Нѣтъ-л…
Sind keine…
поврежденій и…
oder des Manco…

Техническій ак…

Das technische…
2) Въ каком…
In welchem…

3) Въ какомъ состоя…
In welchem Zustan…

Frachtstücke vorgefunden?…
4) Мѣры, принятыя…
Massnahmen welch…
По накладной № …
Laut Frachtbrief № …
По накладной № …
Laut Frachtbrief…
По на…

…ный лис…
…scheschein.
б) Заявленіе това…
Eingabe des Absenders bei Abfertigung des Gutes.
в) Пломбы.
Plomben.

ПОДПИСИ:
UNTERSCHRIFTEN:

а) Начальникъ станціи Мозолевскій
Stations-Vorsteher
б) Агентъ, уполномоченный на снятіе пломбъ
Der zur Abnahme der Plomben bevollmächtigte Agent:
в) Артельщикъ, или вѣсовщикъ, или пакгаузный надзиратель Петрашевъ
Arbeitsunternehmer, Wiegemeister oder Packhausaufseher
г) Агентъ … дороги (чьи пломбы)
Agent der … Bahn deren Plomben es sind:
д) Посторонніе свидѣтели [illegible]
Unbetheiligte Zeugen [illegible]
е) Грузохозяинъ (если онъ находится на лицо и пожелаетъ принять участіе въ составленіи акта).
Der Eigenthümer des Gutes (Falls derselbe anwesend ist und sich an der Aufstellung des Protocolls zu betheiligen wünscht):

Съ подлин. вѣрно.
[illegible]

М. П. С.
…-ЗАПАДНЫЯ
…ныя дороги.
…а Движенія.
…ЖОПОЛЬ
…дня 1918.
№ 2739

Получено 10/IX дня 1918 г.
№ 5/264

Въ Бюро Элисъ 13
г. Винницу

При семъ препровождаю копію Акта отъ 30/8 с. г. на зависящее распоряженіе

Начальникъ станціи
Крыжополь, Ю.-З.-К. ж. д.

[illegible]

Отд. Движ. № 79.
…сп. № 44-$^1/_{20}$ к. л.
…2-12 1917 2000×100

10/IX
№ 5/264

…Актъ со-…
…Капралами Австрій-…
…и Комит предъяв-…
…ницы Кибъ Сало…
…безъ предъявленія…
…№ 29 распоряжен…
…по вагонному сви-…
…товый грузъ …
…германскими чинами и…
…только по наклад…
…4287 у подписи № …
…распоряженіе и …
…бюро.
…во образцу № 2 …
…печати, до …

…данный Капра-…
…24/8 дост. 699669.

Начальникъ

Австрійский Комендантъ
Ст. Крыжополь подпись неизвѣстна
Съ подлиннымъ вѣрно

Начальникъ станціи
Крыжополь, Ю.-З.-К. ж. д.

[illegible]

1) Нѣтъ ли...
Sind keine...
поврежденій на...
oder des Manco...

Техническій ак...

Das technische...
2) Въ како...
In welchen...

3) Въ какомъ состоя...
In welchem Zustan...

Frachtstücke vorgefunden?...
4) Мѣры, принятыя...
Massnahmen welch...
По накладной №
Laut Frachtbrief №
По накладной №
Laut Frachtbrief №
По наклад...

...вленіе това...
Eingabe des Absenders bei Abfertigung des Gutes.
в) Пломбы.
Plomben.

ПОДПИСИ:
UNTERSCHRIFTEN:

а) Начальникъ станціи Мозолевскій (?)
Stations-Vorsteher
б) Агентъ, уполномоченный на снятіе пломбъ
Der zur Abnahme der Plomben bevollmächtigte Agent:
в) Артельщикъ, или вѣсовщикъ, или пакгаузный надзиратель Петрашевъ (?)
Arbeitsunternehmer, Wiegemeister oder Packhausaufseher
г) Агентъ ______ дороги (чьи пломбы)
Agent der ______ Bahn deren Plomben es sind:
д) Постороннія свидѣтели [illegible]
Unbetheiligte Zeugen Федосій Бондарукъ (?)
е) Грузохозяинъ (если онъ находится на лицо и пожелаетъ принять участіе въ составленіи акта).
Der Eigenthümer des Gutes (Falls derselbe anwesend ist und sich an der Aufstellung des Protocolls zu betheiligen wünscht):

Съ подлин. верно. [illegible]

Актъ

Получено 10/IX дня 1918 г.
№ 6/261.

1918 г. Августа 30 дня настоящій Актъ составленъ въ томъ, что сего числа Капраломъ Австрійского Шицемъ (?) полкъ 19 Сотнеромъ (?) и Колемъ предъявлено къ отправленію на ст. Жмеринка (?) пять вагоновъ пшеницы вѣсомъ 5000 пудовъ безъ предъявленія установленного ст. приказомъ № 29 разрѣшенія Центрального Хлѣбного Бюро, по военному свидѣтельству образца № 2 каковой грузъ согласно правилъ перевозки Австро-Германскихъ чиновъ [illegible] грузовъ подписанъ перевозкой только по накладн. [illegible], а согласно депеши № 4287 [illegible] отъ 9/6 ср. долженъ быть еще и разрѣшеніе на перевозку Центрального Хлѣбного Бюро.

Предъявлено свидѣтельство образца № 2 пшеницы № 02843 но безъ установленной печати, [illegible] ного подписью.

Вагоны для этой пшеницы данный Капраламъ Сойлеръ и Колъ еще съ 24/8 досмотр. 699669, 254508, 615437, 502543, 126125.

Нач. Станціи
Крыжополь. Магала (?)

Австрійскій Комендантъ
Ст. Крыжополь подпись по-нѣмецки

Съ подлиннымъ вѣрно

Начальникъ станціи
Крыжополь, Ю.-З.-К. ж. д.

МІНІСТЕРСТВО
продовольчих справ

ДЕРЖАВНЕ ХЛІБНЕ БЮРО

№ 955/7608

Сентября 17 дня 1918 року

Телегр. адреса: Київ „Бюрохліб"

Получено 17/IX дня 1918 г.
№ 5/513.

16 17

5 Транс

Подольской Конторе Госуд. Хлеб. Бюро

Правленіе Государственнаго Хлѣбнаго Бюро увѣдомляетъ, что имъ, на основаніи отношенія Министерства Продовольствія отъ Сентября .... дня, 1918 г. за № 1353/7438 выдано Сентября 16 дня, 1918 г. за № 953 Кіевскому представительству стеклянного [illegible] К. Бущинский и М. [illegible] разрѣшеніе на перевозку со ст. Кіевъ
Немерче Юг. Зап. жел.

15 16

ТЕЛЕГРАММА

НЕМЕРЧИ

ДС.

Со станціи Кіевъ на Вашу станцію отправлено десять тысячъ штукъ порожнихъ мѣшковъ въ адресъ Хлѣббюро для Бущинскаго точка Контора предлагаетъ незамедлительно выдать мѣшки Бущинскому.- 5/426

БЮРОХЛІБ [signature]

"[illegible]" Сентября 1918 г.

Д. № 2
Трансп.

МІНІСТЕРСТВО
продовольчих справ

ДЕРЖАВНЕ ХЛІБНЕ БЮРО

№ 955/8608

Сентября 17 дня 1918 року

Телегр. адреса: Київ „Бюрохліб“

Получено 17/IX дня 1918 г.

№ 3/513

16 17

5/ 19 сент.

Подольской Конторе
Госуд. Хлеб. Бюро

Правленіе Государственнаго Хлѣбнаго Бюро увѣдомляетъ, что имъ, на основаніи отношенія Министерства Продовольствія отъ Сентября ....дня, 1918 г. за № 1353/7438 выдано Сентября 16 дня, 1918 г. за № 953 Кіевскому Представительству сельскохоз. товарищества К. Будзинскій и М. Мо-Онинскій разрѣшеніе на перевозку со ст. Кіевъ на ст. Немировъ Юг. Зап. Жел. дорогъ Десять тысячъ штукъ порожнихъ мѣшковъ

отъ имени и въ адресъ Государственнаго Хлѣбнаго Бюро. Сдѣлайте соотвѣтствующее распоряженіе Начальнику станціи Немировъ Юг. Зап. Жел. дор.

о незамедлительной выдачѣ со ст. указанныхъ грузовъ по ихъ прибытіи.

Членъ Правленія [signature]

Завѣдывающій Транспортнымъ Отдѣломъ [signature]

Дѣлопроизводитель [signature]

19

НЕМЕРЧИ

ДС Ильинъ

Грузитѣ можно только адресъ Хлѣббюро и только нарядамъ [бю]ро или Минпрод 5/445

Бюрохліб [illegible]

"20" сентября 1918 г.

Изъ Немерчи № 143

Разр.	Счетъ словъ	Подана
	44	19 10 25

Служебныя отмѣтки

Гр. только Вну[?]

[Ки]евъ пр. г. Залевскому # семянос[ное]
[об]щество предъявляетъ к перевозке
[хле]бные семена Елита для
[по]севов по удостоверениям Депар-
[т]амента хлеборобства министер-
[ст]ва [illegible] уездов от
[illegible] и на имя частных
[illegible] станции благоволите
[illegible] можно ли
[illegible] удостоверениям гру-
[зи]ть таким [illegible]
Д. С. Ильинъ

Тип. Сорокина, Петроград. Ф. №

Нар 2000 9-1 1917 100,000×100

Сер. Т. № 6

Начальнику станції Деражня.

Телеграфъ

Телеграмма. № 5/533.

Разр. | Число слов 44 | Подана 19/9 10.25

Служебныя отметки

только Вну

...иев. гр. г. Залевскому #. ...
...ство предъявляет к перевозке
...бные семена ...та для
...вов по удостовереніям Департамента хлеборобства министерства заимодавных ... от
...ва ... и на имя частных
...ц ... благоволите
...ж ... можно ли
... с такими удостовереніями ...
...мать д. с.

Ильинъ

Тип. Сирякова, Петроград. Ф. № 3

Красевский

Сер. Т. № 6

Нар 2000 9-1 1917 100.000×100

19 20

Начальнику станціи Деражня.

...ря 30 ...я 1918 года

№ 5/579

Транспортный

2 № 2

Въ отвѣтъ на Ваше отношеніе за № 3042, Подольская Контора Государственнаго Хлѣбнаго Бюро сообщаетъ, что Управленія военнаго вѣдомства Центральныхъ Державъ могутъ самостоятельно или по приказанію своего начальства пересылать хлѣбъ изъ одного округа въ другой, но при каждой такой пересылкѣ по ж.д. они должны вручать начальнику станціи отправленія "извѣщеніе", которое заполняется соотвѣтствующимъ управленіемъ войсковой части. Эти "извѣщенія", образецъ котораго при семъ Вамъ препровождаемъ, должны отбираться начальникомъ станціи и потомъ почтой пересылаться въ Контору.-

...вленіе Конторы: [signature]

...Транспортнымъ отдѣломъ [signature]

№ 5/568.

Получено 28/IX дня 1918 г.
№ 5/807.

20

Въ Подольскую губернскую ~~контору~~ Державного Хлѣбного бюро

Въ виду телеграммы Бюрохлiб из Кiева №1621, у подписи №2859 от 4/9 с.г. прошу разъяснить какие именно особые железнодорожные документы должны предъявлять станциям при погрузках хлѣбных грузов войсковыми частями центральных держав, — а также требовать-ли предъявления документов как на зерновые продукты так и продукты промола?

Начальник Станции Деражня, Ю. З. ж. д. [signature]

3042
1918 г.

Бюрохлiб [signature]

"18" сентября 1918 г.

сентября 1918 г.

Хлѣбный вагон 833727 по накладной ст. [illegible] № 18060 [illegible] подлежащие [illegible] [illegible] [illegible] Державного Хлѣбного Бюро [illegible] указаний [illegible] грузъ задерживать [illegible]

[illegible] [signature]

№ ... м-ца ... дня

Сер. Т. № 6

...м. Кушнеревъ и К°. Нар. 2000 9-1 1917 100.000×100 Бум. сп. № 636...

...одволочискъ

...сообщите 5/439

...да.

А к т ъ №......

191 года . . . . . дня составленъ настоящій актъ въ томъ, что спиртовая цистерна за № . . . . прибывшая на станцію . . . . /. п. №. . . и убывшая /. . . п. №. . . была задержана съ /. . по /. . по причинѣ невыкупа грузополучателемъ
отправителемъ.

Начальникъ станціи
. . . .

Получатель цистерны или груза

Литографія Ю.З.Ж.Д.

№ 5/568.

Телеграфъ. 21/IX

Телеграмма. 26 24

Въ ВИННИЦУ ХЛИБКОНТОРА

21-4

... КИЕВА 9580 21 20 23 52 №

Принята 21/9 8 го 191 г.

отъ №

Принялъ

Разр.	Счетъ словъ.	Подана.
	т. с. ш.	20 ч. м.

Служебныя отмѣтки.

16/201

---

21 22

ВОЛОЧИСКЪ ДС

Запрошена Екатеринославская Контора полученіи отвѣта сообщимъ кому выдать задержанныя Вами подсолнечныя сѣмена 5/394

Бюрохліб [signature]

"18" сентября 1918 г.

Прибыл вагон 833727 по накладной Москвая № 18060 [illegible] подсолнечные 610 пудов адрес Екатеринославского [illegible] бюро [illegible] указать получателя груза задержан [illegible]

[signature]

№ изъ
м-ца дня.
адресата

Сер. Т. № 6
... Кушнеревъ и Ко. Нар. 2000 9-1 1917 100.000×100 Бум. сп. № 636

подволочискъ
сообщите 7/439

АКТЪ №.....

191 года . . . . . дня составленъ настоящій актъ въ томъ, что спиртовая цистерна за № . . . . прибывшая на станцію . . . ./. п. № . . . и убывшая ./. . . п. № . . . была задержана съ . /. . по . /. . по причинѣ невыкупа грузополучателемъ
отправителемъ.

Начальникъ станціи
. . . .

№ 5/568

Телеграфъ. **Телеграмма.** 26 27

21/IX 1919 (?)

ВИННИЦУ ХЛИБКОНТОРА

Въ ......

ЙЕВА 9580 21 20 23 52

№ ......

Разр.	Счетъ словъ.	Подача.
	.......т. ....сл. ....ш.	......го ......ч. ......м.

Принята ..... 21/IX ..... го 191 г.

отъ ..... №

Принялъ .....

Служебныя отмѣтки.

ЕКАТЕРИНОСЛАВЪ Бюрохліб 22

Для кого предназначены 610 пудовъ подсолнечныхъ сѣмянъ отправленныхъ Вами на станцію Волочискъ накладной 18060 точка Срочно телеграфируйте. 5/393

Бюрохліб [signature]

"17" сентября 1918 г.

Прибыл вагон 833727 по накладной ... № 18060 ... подсолнечное 610 пудов адрес Екатеринославского ... хлебного бюро ... указать получателя груз задерж...

[signature]

№ ..... изъ .....
..... м-ца ..... дня.
... адресата .....

Сер. Т. № 6
... Н. КУШНЕРЕВЪ и К°. Нар. 2000 9-1 1917 100,000×100 Бум. сп. № 636 ...

...одволочискъ
... сообщите 5/439
...да.

А К Т Ъ №. . . . .

191 года . . . . . дня составленъ настоящій актъ въ томъ, что спиртовая цистерна за № . . . . прибывшая на станцію . . . . /. п. №. . . и убывшая . /. . . п. №. . . была задержана съ. /. . по. /. . по причинѣ невыкупа грузополучателемъ отправителемъ.

Начальникъ станціи

. . . .

№ 5/568.

Телеграфъ.

Телеграмма. 26 24

21/IX

трехдневный

Въ ВИННИЦУ ХЛИБКОНТОРА

21-4

... ЙЕВА 9580 21 20 23 52

№ ...)

Разр.	Счетъ словъ.	Подача.
	...т. ...сл. ...ш.	... 20 ... ч. ... м.

Служебныя отмѣтки.

Принята 21/9 8 го 191 г.

отъ ... №16/201

Принялъ ...

Доп.

СНОВА ПОДТВЕРЖДАЕМ ДЛЯ НЕУКЛОННАГО ИСПОЛНЕНИЯ НИКАКИХ ПЕРЕДОВЕРІЙ

... ПРАВЛЕНИЯ

Получено 17/IX дня 1918 г.

№ 5/457

23

17/IX

трехдневный

ТЕЛЕГРАММА 13/9

10-3.12.Д.

Станція Винница

191 8 г. 1 м-ца 9 дня

Волочиска №9620

Принято со ст. [illegible]

Принялъ [illegible]

Разрядъ.	Счетъ словъ.	ПОДАНА. Числ.	Час.	Мин.	ПОЛУЧЕНА. Числ.	Час.	Мин.	СЛУЖЕБНЫЯ ОТМѢТКИ.
	38	12	11	40	13	14	40	

Винница уездное для уездного хлебного бюро

Прибыл вагон 833427 по накладной Москвая № 18060

семя подсолнечное 610 пудов в адрес [illegible] уездного хлебного бюро

благоволите указать получателя грузов задерживаем

[illegible]

Красовский

№ ... изъ ...

Получ... 191 г. ... м-ца ... дня.

Подпись ...

Сер. Т. № 6

Нар 2000 9-1 1917 100,000×100 Кун. сп. № 630

---

25 26

24 25

[illegible]

Подволочискъ

сообщите 5/439

ц. Ф. № 2.

А К Т Ъ №.....

191 года . . . . . дня составленъ настоящій актъ въ томъ, что спиртовая цистерна за № . . . . прибывшая на станцію . . . . / . п. № . . . и убывшая . / . . . п. № . . . была задержана съ . / . по . / . . по причинѣ невыкупа грузополучателемъ
отправителемъ.

Начальникъ станціи
. . . .

№ 5/568.

Телеграфъ.

Телеграмма. 26

Въ ВИННИЦУ ХЛИБКОНТОРА

ЙЕВА 9580 21 20 23 52 №)

Принята 21/IX 8 20 191 г.

отъ № 16/201

Принялъ

Разр.	Счетъ словъ.	Подана.
	т. с. ш.	20 ч. м.

Служебныя отмѣтки.

СНОВА ПОДТВЕРЖДАЕМ ДЛЯ НЕУКЛОННАГО ИСПОЛНЕНИЯ НИКАКИХ ПЕРЕДОВѢРІЙ ДУБЛИКАТОВ МАСЛЯНИЧНЫЯ СѢМЕНА БЕЗ РАЗРѢШЕНИЯ ЦЕНТРАЛЬНАГО ПРАВЛЕНИЯ НЕ ДЕЛАТ 3362, ЧЬЮРОХЛИБ РУМЯНЦЕВ.

Бл. Ф. № 2.

СРОЧНО 25

24

В О Л О Ч И С К Ъ ДС

Прибывшій станціи Межевая накладной 18060 отправьте Подволочискъ адресъ Государственнаго Бюрохліб точка Исполненіи сообщите 5/439

Б ю р о х л і б.

"20" сентября 1918 года.

.21. . сентября 1918 г

АКТЪ №.....

191 года . . . . . дня составленъ настоящій актъ въ томъ, что спиртовая цистерна за №. . . . . . . прибывшая на станцію . . . ./. п. №. . . и убывшая . /. . . п. №. . . была задержана съ. ./. . по. ./. . по причинѣ невыкупа грузо-

получателемъ
отправителемъ.

Начальникъ станціи
. . . .

№ 5/568.

Телеграфъ. Телеграмма. 26 27

21/IX
сентября

Въ ВИННИЦУ ХЛИБКОНТОРА

21-4

КИЕВА 9580 21 20 23 52

№)

Разр.	Счетъ словъ.	Подана.
	т. / сл. / ш.	— ч. — м.

Принята 21/9 8 го 191 г.

отъ ... № 16/201

Принялъ ...

Служебныя отмѣтки.

СНОВА ПОДТВЕРЖДАЕМ ДЛЯ НЕУКЛОННАГО ИСПОЛНЕНИЯ НИКАКИХ ПЕРЕДОВѢРІЙ ДУБЛИКАТОВ МАСЛЯНИЧНЫЯ СМЕНА БЕЗ РАЗРЕШЕНИЯ ЦЕНТРАЛЬНАГО ПРАВЛЕНИЯ НЕ ДЕЛАТ 3362 НЬЮРОХЛИБ РУМЯНЦЕВ

Ф. № 2.

СРОЧНО 25 26

ВОЛОЧИСКЪ ДС.

Наша телеграмма номеръ 5/439 отмѣняется задержите грузъ накладной 18060 до особаго распоряженія точка Исполненіи срочно телеграфируйте 5/449

ВЕРОХЛІБ [signature]

.21. .сентября 1918 г

А К Т Ъ №.....

191 года . . . . . дня составленъ настоящій актъ въ томъ, что спиртовая цистерна за № . . . . прибывшая на станцію . . . ./. п. № . . . и убывшая . / . . . п. № . . . была задержана съ . / . по . / . . по причинѣ невыкупа грузо-

получателемъ
отправителемъ.

Начальникъ станціи
. . . .

№ 3/568.

Телеграфъ.

Телеграмма. 26 24

21/IV
22 сентября

Въ ВИНИЦУ ХЛИБКОНТОРА

21-4

...ЙЕВА 9580 21 20 23 52 №...*)

Разр.	Счетъ словъ.	Подача.
	...т. ...сл. ...ш.	...го ...ч. ...м.

Служебныя отмѣтки.

Принята 21/IX 8 го 191 г.

отъ ... № 16/201

Принялъ ...

Дони

..СНОВА ПОДТВЕРЖДАЕМ ДЛЯ НЕУКЛОННАГО ИСПОЛНЕНИЯ НИКАКИХ ПЕРЕДОВЕРІЙ ДУБЛИКАТОВ МАСЛЯНИЧНЬЯ СМЕНА БЕЗ РАЗРЕШЕНИЯ ЦЕНТРАЛЬНАГО ПРАВЛЕНИЯ НЕ ДЕЛАТ 3362 НЬЮРОХЛИБ РУМЯНЦЕВ

*) Примѣчаніе. Въ служебномъ заголовкѣ телеграммы, принятой на буквопечатающемъ аппаратѣ, значеніе чиселъ по порядку слѣдующее: 1) номеръ телеграммы, 2) число словъ, 3) число мѣсяца и 4) часы и минуты подачи.

Тип. А. Г. Сыркина, Петроград. Ф. № 2.

..ЕВАЯ НАКЛАДНОЙ 18060 ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ЕКСПОРТА ТОЧКА ПРАШУ ЕГО ПЕРЕОТПРАВИТ ..ЗНАЧЕНИЕМ ПОДВОЛОЧИСК АДРЕС ГОСУДАРСТВЕННАГО ВЮРОХЛИБ 14065 НЬЮРОХЛИБ ..РОДСКИЙ ПОДПИС УДОСТОВЕРЕНА

Тип. Сыркина, Петроград. Ф. № 2

Телеграфъ Ю.-З. ж. д. Станція Волочис[к]

Отдѣленія 1918 г. 28/IX

ТЕЛЕГРАММА.

Волочиск 4/5033

5/ 28 сент

Счетъ словъ | ПОДАНА: час. мин.

СЛУЖЕБНЫЯ ОТМѢТКИ

Виницу Бюрохліб

Телеграмма Вашa № 5/449 исполнена ... накладной № 18060 ...

29

30

34

33

...РЖАНО

Получено 20/IX дня 1918 г. № 3/528

27

Телеграфъ

Телеграмма.

Въ Распред 20 сент

ВИНИЦУ ЕКАТЕРИНОСЛАВА 1470 29 19 17 49 И ТОЛЬКО ВИНИЦУ

Разр.	Счетъ словъ.	Подана.
	м. с.л. ц.	/ го ч. м. пополу

Служебныя отмѣтки.

Принята ...го 191 г.

отъ № 34

Принялъ

ВИНИЦУ БЮРОХЛІБ КПИЯ НАЧАЛЬНИКУ СТАНЦІИ ВОЛОЧИСКНОДСОЛНУХ ПРИБЫВШІЙ СТАНЦІ[И]
...ЕВАЯ НАКЛАДНОЙ 18060 ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ЕКСПОРТА ТОЧКА ПРАШУ ЕГО ПЕРЕОТПРАВИТ
...ЗНАЧЕНИЕМ ПОДВОЛОЧИСК АДРЕС ГОСУДАРСТВЕННАГО БЮРОХЛІБ 14065 НБЮРОХЛІБ
...ОДСКИЙ ПОДПИС УДОСТОВЕРЕНА

Тип. Сиротина, Петроград. Э. № 2

Телеграфъ Ю.-З. ж. д.

Станція Волочиск

Отдѣленія 1918 г. 26/IX

ТЕЛЕГРАММА.

Волочиск ч/5083

5/ 26 сент

29 30

34 33

СЛУЖЕБНЫЯ ОТМѢТКИ

Винница Бюрохліб

Телеграмма Ваша № 5/449 исполнена. Груз по накладной № 18060 задержан до распоряжения. —

[signature]

Получено 26/IX дня 1918 г. № 5/754

ДЕРЖАНО 2/X 1918 № 5/957

РУМЯНЦЕВ 3754.

ТЕЛЕГРАММА.

28

КІЕВЪ

БЮРОХЛІБ

На станцію Волочискъ для экспорта прибыло 610 пудовъ подсолнечныхъ сѣмянъ изъ Екатеринославской Конторы со станціи Межевая накладной 18060 точка Екатеринославская Контора проситъ переотправить назначеніемъ Подволочискъ точка Просимъ разрѣшенія 5/556

БЮРОХЛІБ [signature]

Д. 4а

"26" Сентября 1918г.

Телеграфъ Ю.-З. ж. д. Станція Волочиск

Отдѣленіе 1918 г. 28/IX

ТЕЛЕГРАММА.

Изъ Волочиск

№ 4/5083

5/ 28 сент

29 30

Служебныя отмѣтки

В г. Винницу Бюрохліб

Телеграмма Ваша № 5/449 исполнена. Груз накладной № 18080 задержан до распоряжения. —

ДС [illegible]

Получено 26/IX дня 1918 г. № 5/7754

Тип. т-ва Н. Н. Кушнерев и К°.

Получено 26/IX дня 1918 г. № 5/7853

р. Книж. № 70.

ц. № 636½—¹/₂₀ к. в.

29 18-71917 5000×100

Т. № 6

636½—¹/₁₀ к. л.

ЕРЖАНО

2/X

№ 5/951

РУМЯНЦЕВ 3754

Тип. А. Г. Сыркина, Петроград.

по порядку

"2" Октября 1918г.

ЧАНИЕ: Актъ имѣетъ своимъ предметомъ исключительно описаніе оказавшагося.

KUNG: Das Thatbestands-Protokoll beschränkt sich ausschliesslich nur auf die Beschreibung des in Wirklichkeit vorgefundenen.

34

33

Телеграфъ.

Въ Гонтед

Телеграмма.

ВИННІЦА ХЛІБКОНТОРА

34
33

М. П. С.
...-ЗАПАДНЫЯ
...ДОРОГИ
...Служба Движенія.

Хлѣбное Бюро 30

31

...ЕРЖАНО
2/X 1918
№ 5/957

...дня 1918 г.
№ 14776

При семъ препровождаю телеграмму отъ Волочиск ~4/1147/2/457 24/9 по принадлежности.—

Начальникъ Стан.
Винница, Юго-Зап. ж. д.

Получено 26/IX 1918
№ 5/763

РУМЯНЦЕВ 3754.

...р. Движ. № 70.
...ц. № 636½ — 1/80 к. л.
...29 8-71917 5000×100

...Т. № 6
...636½ — 1/14 к. л.

Тип. А. Г. С... Петроградъ. Ф. № 2

...по порядку

"2" Октября 1918г.

...АНІЕ: Актъ имѣетъ своимъ предметомъ исключительно описаніе оказавшагося.
...UNG: Das Thatbestands Protokoll beschränkt sich ausschliesslich nur auf die Beschreibung des in Wirklichkeit vorgefundenen.

Ср. К. О. № 15.
Бум. ... ½ м. л.

Телеграфъ.

Въ Готтлиб

34
33

Телеграмма.

ВИННИЦА ХЛIБКОНТОРА

32
31

ЕРЖАНО
2/X
№ 5/954

5 РУМЯНЦЕВ 3754.

по порядку

ТЕЛЕГРАММА.

Ж. Д. Станція

191 г. / м-ца дня

изъ Волочиск №

Принято со ст.

по тр. кат. № по р.

Принялъ

Отправилъ

ПОДАНА.			ПОЛУЧЕНА.			СЛУЖЕБНЫЯ ОТМѢТКИ
Числ.	Час.	Мин.	Числ.	Час.	Мин.	

Винница дс. для доставления бюро хлеб Торговую

5449/1423

семя подсолнечное

17460

вашего

Телеграмму за № изъ

Получилъ 191 г. м-ца дня.

Подпись адресата

Сер. Т. № 6

Тип. т-ва И. Н. Кушнеревъ и Ко. Нар. 2000 9-1 1917 100.000×100. Бум. сл. № 636

" 2 " Октября 1918г.

…АНИЕ: Актъ имѣетъ своимъ предметомъ исключительно описаніе оказавшагося.

…UNG: Das Thatbestands Protokoll beschränkt sich ausschliesslich nur auf die Beschreibung des in …irklichkeit vorgefundenen.

Сер. Б. О. № 25.

Телеграфъ.

Въ

Телеграмма.

ВИННІЦА ХЛІБКОНТОРА

34
33

ДЕРЖАНО
2/X
№ 5/954

РУМЯНЦЕВ 3754.

32
31

ТЕЛЕГРАММА.	Принято со ст.
Ж. Д. Станція	по ... тр. кат. № ... по ... р.
191 ... г. ... / ... м-ца ... дня	Принялъ
изъ ... №	Отправилъ

ПОДАНА.			ПОЛУЧЕНА.			СЛУЖЕБНЫЯ ОТМѢТКИ
Числ.	Час.	Мин.	Числ.	Час.	Мин.	

5449

Телеграмму за № ... изъ ...

Получилъ 191 ... г. ... м-ца ... дня.

Подпись адресата ...

Тип. т-ва И. Н. Кушнеревъ и Ко. Нар. 2000 9-1 1917 100.000×100. Сер. Т. № 6 Бум. сп. № 636[1]/з — [1]/[16] в. л.

"2" Октября 1918г.

34
33

Телеграфъ.

Въ Дополн.

Телеграмма.

ВИННIЦА ХЛIБКОНТОРАР

1 ВНЦ КИЕВА 13897 12 1/10 21 50 В IЙСЬКОВА

Принята ... го 191 г.

отъ ... № 77

Принялъ ...

Разр. | Счетъ словъ. | Подача.

ОДЕРЖАНО
2/X 918
Вх. № 5/957

Служебныя отметки

56 ПОДСОЛНУХ 18060 ОТПРАВЬТЕ ЭКСПОРТУ ПОДВОЛОЧИСК НБЮРОХЛIБ РУМЯНЦЕВ 3754.

ТЕЛЕГРАММА. 32 33

ВОЛОЧИСКЪ
Д С.

Подсолнухъ накладной 18060 отправьте экспорту Подволочискъ адресъ ПРЕДМИНПРОДЪ точка Исполнени сообщите 5/727

БЮРОХЛIБ

Д. Хранен № 2.

"2" Октября 1918г.

...АНIЕ: Актъ имѣетъ своимъ предметомъ исключительно описанiе оказавшагося.

...UNG: Das Thatbestands-Protokoll beschränkt sich ausschliesslich nur auf die Beschreibung des in Wirklichkeit vorgefundenen.

34
33

Телеграфъ.

Вх. 23/30

Телеграмма.

ВИННІЦА ХЛІБКОНТОРАР

ВНЦ КИЄВА 13897 12 1/10 21 50 В ІЙСЬКОВА №

Принята 1/Х 18 го 191 г.

отъ Вн. № 77

Принялъ

Разр.	Счетъ словъ.	Подача.
	ч.	
	сл.	
	м.	

ОДЕРЖАНО 2/X 18 Вх. № 5/957

Служебныя отмѣтки.

ПОДСОЛНУХ 18060 ОТПРАВЬТЕ ЭКСПОРТУ ПОДВОЛОЧИСК НБЮРОХЛІБ РУМЯНЦЕВ 3754,

*) Примѣчаніе. Въ служебномъ заголовкѣ телеграммы, принятой на буквопечатающемъ аппаратѣ, значеніе чиселъ по порядку: 1) номеръ телеграммы, 2) число словъ, 3) число мѣсяца и 4) часы и минуты подачи.

Тип. А. Г. Сыркина. Петроградъ. Ф. № 2

Pud der Absender haftete, —sich Folgendes erwiesen hat:

[illegible]

…АНІЕ: Актъ имѣетъ своимъ предметомъ исключительно описаніе оказавшагося.

…UNG: Das Thatbestands-Protokoll beschränkt sich ausschliesslich nur auf die Beschreibung des in Wirklichkeit vorgefundenen.

Ср. Б. О. № 83.
Кон. обр. …

34

5 Окт.

М. П. С.
...ГО-ЗАПАДНЫЯ
желѣзныя дороги.
Служба Движенія.
Отдѣленіе Жмер.
Станція РАХНЫ
5/X 1918
№ 11645

Въ Винницкую Контору Государ. Банк. Бланк. Сбор.

Бланки форма № 7 всѣ израсходованы просьба ускорить высылку таковыхъ вродъ до полученія свѣдѣній высылаться не будутъ

Начальникъ станціи Рахны [signature]

Высланы при № 5/886

ОДЕРЖАНО 21/X 1918 Вх. № 5/1263

Сер. Движ. № 79.
...м. обр. № 2—$^{1}/_{20}$ к. л.
... 2010 3-4 1915 5000×100

35 36

...то имѣніе
отправки
производитъ
...дъ для от-
...задержекъ
... Октября 1918 г.

37 33

...ащ. 98 г.).

...и нижеподписавшіеся,
...ein des Unterfertigten
...минутъ по полу...,
...дороги,
...zuge №
...der
..., von
...за вѣсъ груза:
...sehenen Wagons №
...какомъ вагонѣ платформѣ въ количествѣ ... пудовъ
...die richtige Gewichtsangabe in welchem in der Quantitaet ...
...правитель ручался / не ручался, оказалось слѣдующее:
Pud der Absender haftete,—sich Folgendes erwiesen hat:

...ЧАНІЕ: Актъ имѣетъ своимъ предметомъ исключительно описаніе оказавшагося.
...KUNG: Das Thatbestands-Protokoll beschränkt sich ausschliesslich nur auf die Beschreibung des in Wirklichkeit vorgefundenen.

Сер. Е. О. № 83.

ГАЙСИНЪ

БЮРОХЛІБ

35 36

Начальникъ станціи Мощенная телеграфируетъ что имѣніе Ханенко предъявило 45000 пудовъ для срочной отправки станцію Кочурганы точка Погрузку станція не производитъ за неимѣніемъ наряда точка Срочно дайте нарядъ для отправки точка Впредь слѣдите чтобы подобныхъ задержекъ не было 5/861

БЮРОХЛІБ

Тр. 5

8 Октября 1918г

[illegible handwriting]

153

Начальник Станции Жеребково

Т-ва И. Н. Кушнеревъ и К° — Сер. Т. № 5-к. Бум. сп. № 636½

Нар. 2036 23-8 1917 20.000×200

---

37 38

(ашт. 93 г.).

(...inkommen).

...и нижеподписавшихся,

...sein des Unterfertigten

...минуть по полу —

...дороги,

...zuge №

...der

..., von

...der

...дороги, съ контрольными знаками ... за вѣсъ груза:

...hn unter Controlzeichen ... versehenen Wagons № ...

...ъ какомъ вагонѣ платформѣ въ количествѣ ... пудовъ

...r die richtige Gewichtsangabe in welchem in der Quanttaet ...

...правитель ручался / не ручался, оказалось слѣдующее:

...n ... Pud der Absender haftete, —sich Folgendes erwiesen hat:

[illegible handwriting]

...ѢЧАНІЕ: Актъ имѣетъ своимъ предметомъ исключительно описаніе оказавшагося.

...RKUNG: Das Thatbestands Protokoll beschränkt sich ausschliesslich nur auf die Beschreibung des in ...rklichkeit vorgefundenen.

Сер. К. О. № 25.

Бум. сп. ...

36

...леграфъ Ю.-З. ж. д. Станція ...

Отдѣленія ... 191 ... числа ... дня.

ТЕЛЕГРАММА. Передана на ст. ... час. ... м. Время въ передачѣ

Зерентофирова

ОДЕРЖАНО
15/X 1918
Вх. № 5/15524

Подана ... час. мин.

СЛУЖЕБНЫЯ ОТМѢТКИ.

Почтой

... 153 от 8/X

...2486

Начальникъ
Станціи Жеребово

Сер. Т. № 5-к. Бум. сп. № 636 1/2 — 11/16 к. л.

...Т-ва И. Н. Кушнеревъ и К°

Нар. 2036 23-8 1917 20.000×200

...къ § 115 Соглаш. 93 г.)
...115 des Uebereinkommen).

...ДОРОГИ.

...нижеподписавшихся,
...sein des Unterfertigten
...минуть по полу —,

... дороги,

... zuge №

... der

..., von

... der

... дороги, съ контрольными знаками ... за вѣсъ груза:
...hn unter Controlzeichen ... versehenen Wagons № ...
...въ какомъ вагонѣ платформѣ въ количествѣ ... пудовъ
...r die richtige Gewichtsangabe in welchem in der Quanttaet ...
...правитель ручался / не ручался, оказалось слѣдующее: ...
... Pud der Absender haftete, — sich Folgendes erwiesen hat: ...

...ЧАНІЕ: Актъ имѣетъ своимъ предметомъ исключительно описаніе оказавшагося.
...RKUNG: Das Thatbestands-Protokoll beschränkt sich ausschliesslich nur auf die Beschreibung des in ...irklichkeit vorgefundenen.

Сер. Б. О. № 15.
Бум. сф. ... л. л.

Приложеніе № 17 (къ § 115 Соглаш. 93 г.).
Bailage № 17 (zu § 115 des Uebereinkommen).

ЮГО-ЗАПАДНЫЯ ЖЕЛѢЗНЫЯ ДОРОГИ.

Russische Süd-West-Bahnen.

СТАНЦІЯ ЖЕРЕБКОВО
STATION

АКТЪ № 153

Thatbestands-Protokoll №

Составленный ____ мѣсяца ____ дня 1915 года, въ присутствіи нижеподписавшихся,
Aufgenommen am ____ 1 ____ im Beisein des Unterfertigten
для удостовѣренія въ томъ, что при снятіи пломбъ и выгрузки сего числа въ ____ часовъ ____ минутъ по полу ____,
zur Bescheinigung dessen, dass bei der um ____
вагона № ____ дороги,
Uhr ____ Minuten ____ mittags ____
прибывшаго ____ -го ____ 1 ____ года, съ поѣздомъ № ____
stattgehabten ____ bes am ____ 1 ____ mit dem ____ zuge № ____
скорости, за ____ пломбами съ одной стороны станціи ____
angekommenen, von der einen Seite mit ____ Plomben der Station ____ der
____ дороги, съ контрольными знаками ____
____ Bahn unter Controlzeichen ____, von
съ другой стороны за ____ пломбы станціи ____
der anderen Seite mit ____ Plomben der Station ____ der
____ дороги, съ контрольными знаками ____ за вѣсъ груза:
Bahn unter Controlzeichen ____ versehenen Wagons № ____
въ какомъ вагонѣ платформѣ въ количествѣ ____ пудовъ
für die richtige Gewichtsangabe in welchem in der Quantitaet ____
отправитель ручался / не ручался, оказалось слѣдующее: ____
von ____ Pud der Absender haftete,—sich Folgendes erwiesen hat: ____

ПРИМѢЧАНІЕ: Актъ имѣетъ своимъ предметомъ исключительно описаніе оказавшагося.
ANMERKUNG: Das Thatbestands-Protokoll beschränkt sich ausschliesslich nur auf die Beschreibung des in Wirklichkeit vorgefundenen.

Ср. Е. О. № 65.
Екз. обр. ____ д. т. п.

А. Обозначеніе мѣстъ по докумен[...]ѣркѣ въ вагонѣ № ____________

A. Bezeichnung der Frachtstücke ausweislich der Dokumente[...]lich der im Wagen № ____________ vorgenommenen Revision

ПО Д[...]АМЪ.
AUSWEISLICH [...]TDOCUMENTE.

	Станціи. Отправленія. Abgangs-Stations.	Станціи. Назначенія. Bestimmungs-Stations.	Отправитель. Absender.	Получатель. Empfänger.	Какой скорости кладь. Eil- oder Frachtgut.	Мѣсяцъ. Monat.	Число. Datum.	№ накладной. № des Frachtbriefes.	Родъ товара. Benennung des Gutes.	Число мѣстъ. Zahl der Colli.	Вѣсъ. Gewicht.	Марка и знаки. Marken und Zeichen.	Упаковка. Verpackung.	Объявленная цѣнность груза. Deklarirter Werth des Gutes. Руб.	К.	Описаніе повреждений. Beschreibung der Beschädigung. №№ накладн. №№ der Frachtbriefe.	
Отправлено. Abgesandt.																	
ПО ПРОВѢРКѢ[...]: BEI DER REVISION[...]:																	
Прибыло. Angekommen.																	

Излишнихъ мѣстъ. Ueberzählige Colli. № накладной. № des Frachtbriefes.	Родъ товара. Benennung des Gutes.	Число мѣстъ. Anzahl der Colli.	Вѣсъ каждаго [...] Gewicht jedes überzähligen Stückes.	Излишекъ вѣса противъ накладной. Mehrgewicht gegen den Frachtbrief.	Марки и знаки. Marken und Zeichen.	Упаковка. Verpackung.	Недостающ[...] Fehlende[...] № накладной. № des Frachtbriefes.	Родъ товара. Benennung des Gutes.	Число мѣстъ. Anzahl der Colli.	По [...] Marken und Zeichen.	Упаковка. Verpackung.	Поврежденныхъ мѣстъ. Beschädigte Colli. № накладной. № des Frachtbriefes.	Родъ товара. Benennung des Gutes.	Число мѣстъ. Anzahl der Colli.	Вѣсъ каждаго поврежденнаго мѣста. Gewicht jedes beschädigten Colli.	Общій вѣсъ поврежден. мѣстъ. Gesammtgewicht sämmtlicher beschädigten Colli.	Марки и знаки. Marken und Zeichen.	Упаковка. Verpackung.

*) Подъ рубрикой „по провѣркѣ оказалось" въ графѣ мѣсяцъ и число должно [...] [...]Wagens anzugeben.
In der Spalte „Monat und Datum" unter der Rubrik „bei der Revision erwies sich" ist die[...]

В. Подробное описаніе оказавшагося:
B. Specielle Beschreibung des Befundenes:

1) Нѣтъ-ли поврежденій въ вагонѣ (такихъ, которыя могли бы дать возможность судить о при[чинѣ] повреждевій или пропажи груза)?
Sind keine Beschädigungen am Wagen (solche, welche die Möglichkeit geben die Ursache der Beschädi[gung] oder des Manco's zu ergründen)?

Техническій актъ составленъ (годъ, мѣсяцъ, число и № акта)
Das thechnische Protocoll aufgenommen am

2) Въ какомъ состояніи оказались пломбы?
In welchem Zustande waren die Plomben?

3) Въ какомъ состояніи оказалась нагрузка всей партіи и въ особенности поврежденныхъ м[ѣстъ]
In welchem Zustande wurde die Ladung der ganzen Partie und im Speciellen die der beschädig[ten] Frachtstücke vorgefunden?

4) Мѣры, принятыя для устраненія дальнѣйшаго поврежденія:
Massnahmen welche zur Abwendung weiterer Beschädigungen ergriffen sind:

По накладной №
Laut Frachtbrief №
По накладной №
Laut Frachtbrief №
По накладной №
Laut Frachtbrief №

5) При семъ прилагаются:
Hier sind beigefügt:
а) Вагонный листъ.
Ladeschein.
б) Заявленіе товароотправителя при отправленіи груза.
Eingabe des Absenders bei Abfertigung des Gutes.
в) Пломбы.
Plomben.

ПОДПИСИ:
UNTERSCHRIFTEN:

а) Начальникъ станціи — Бонсевичъ
Stations-Vorsteher

б) Агентъ, уполномоченный на снятіе пломбъ
Der zur Abnahme der Plomben bevollmächtigte Agent:

в) Артельщикъ, или вѣсовщикъ, или выгрузочный надзиратель
Arbeitsaufseher, Wagemeister oder Packhausaufseher

г) Агентъ ... дороги (чьи пломбы)
Agent der ... Bahn ... deren Plomben es sind:

д) Посторонніе свидѣтели
Unbetheiligte Zeugen

е) Грузохозяинъ (если онъ находится на лицо и пожелаетъ принять участіе въ составленіи акта)
Der Eigenthümer des Gutes (Falls derselbe anwesend ist und sich an der Aufstellung des Protocolls betheiligen wünscht):

Начальникъ
Шероджева

и [illegible]

Копія. ~~39~~ 40

Телеграммы ВНЦ изъ Нейтовецъ № 218 отъ 22/Х – 1918г. ТЛК.ВНЦ.
Жмеринку ДВ Винницу Бюрохлеб Проскуровъ СР Могилев РК Кіев КЖКО
Получена 1918г. 23/Х. Вх.№ 4/481.
" Телеграмма моя НР 116 отъ 13/10 въ отношеніи занятія
Австрійцами комисіонно судного магазина отмѣняется таковой
освобожденіи занятъ станціей подъ хлѣбные грузы Державнаго
Бюро ДС ШТОКВИЧЪ " .-

Съ подлинной вѣрно:
Дѣлопроизводитель

ТЕЛЕГРАММА.

Отдѣленія ... 191 ... г. ... мѣсяца ... мин.

Изъ	Передана на ст.	пр.	кат.	р.	чис.	час.	м.	Расп. въ передачѣ
Казатинъ движ.								
№ 1366								

Разряд.	Счетъ словъ.	Подана чис.	час.	мин	Служебныя отмѣтки
		18			

Отъ Браилова до Хролина и Фастова ДС Дк К-Дкне ДЧ

Изъ телеграммы моей № 4/4327 разъясняю что дрова для сахарных заводовъ должны грузиться только то могли нарядать только

Еще разъ напоминаю что ни одинъ вагонъ подъ какой бы то ни было грузъ за исключеніемъ свекловицы безъ моего разрѣшенія не должны заниматься

№ 4/4318
Тимофеевъ

Тип. Т-ва И. Н. Кушнеревъ и К°. ... № 44
Нар. 2036 23-8 1917 40.000×100

...амма. 60

...въ номера
...точка
...а Голова-
...Номера дуб-
...она 615414
...на 14097
...исполнени

...18 г.

Laut Frachtbrief №

По накладной №

Laut Frachtbrief №

По накладной №

Laut Frachtbrief №

з) При семъ прилагаются:
Hier sind beigefügt:
а) Вагонный листъ.
Ladeschein.
б) Заявленіе товароотправителя при отправленіи груза.
Eingabe des Absenders bei Abfertigung des Gutes.
в) Пломбы.
Plomben.

ПОДПИСИ:
UNTERSCHRIFTEN:

а) Начальникъ станціи
Stations-Vorsteher
б) Агентъ, уполномоченный на снятіе пломбъ
Der zur Abnahme der Plomben bevollmächtigte Agent:
в) Артельщикъ, или весовщикъ, или пакгаузный надзиратель
Arbeiterkassierer, Wiegemeister oder Packhausaufseher
г) Агентъ ____ дороги (чьи пломбы)
Agent der ____ Bahn ____ deren Plomben es sind:
д) Посторонніе свидѣтели
Unbetheiligte Zeugen
е) Грузохозяинъ (если онъ находится на лицо и пожелаетъ принять участіе въ составленіи акта)
Der Eigenthümer des Gutes (Falls derselbe anwesend ist und sich an der Aufstellung des Protocolls zu betheiligen wünscht):

Станція Жеребково

41

Копію переслать ... и предложить ... и ... их благ...

...жба движенія
Октября 21 дня 1918 г.
№ 388.
Станція Мощеная.

Въ Подольскую Контору Державного Лѣсного Бюро въ Виннице

ОДЕРЖАНО 7/X 1918
Вх. № 5/1184.

Ввиду не ясного указания руководства в отношении отправки грузов. Настоящим имею честь просить Контору Державного Лѣсного Бюро дать разъясненіе по слѣдующимъ вопросамъ
1. какие документы выдавать сдатчику груза
2. кому выдавать или куда отсылать дубли-...

40

Телеграфъ Ю.-З. ж. д. Станція Казатинъ
Отдѣленія. 1918 г. 18/X мѣсяца дня.

ТЕЛЕГРАММА.	ПЕРЕДАНА НА СТ.	ПР.	КАТ.	Р.	ЧИС.	ЧАС.	М.	РАСП. ВЪ ПЕРЕДАЧѢ.
изъ Казатинъ движ. № 1366								

Разрядъ.	Счетъ словъ.	ПОДАНА чис.	час.	мин.	СЛУЖЕБНЫЯ ОТМѢТКИ.
		18			

Отъ Бражцова до Хрипина и ... ДС ...

Въ отношеніе телеграммы моей № 14324 разъясняю что дрова для сахарныхъ заводовъ должны грузиться только то могутъ передавать только
Еще разъ напоминаю что ни одинъ вагонъ подъ какой бы то ни было грузъ за исключеніемъ свекловицы безъ моего разрѣшенія не должны заниматься
№ Чуиль
Тимофеева

Тип. Т-ва И. Н. Кушнеревъ и К°. ... № 44
Нар. 2036 23-8 1917 40.000×100

... номера
...очка
... Голова-
...омера дуб-
...на 615414
... 14097
...сполнені
... г.

Копію прошмаго зап[...]
щенія погрузки посы[...]
прошу каждый разъ [...]
наровноези въ погрузку д[...]
заявленія Начальнику ст[...]
ціи, а онъ будетъ съ вес[...]
требовать вагона у Нач[...]
ника отупленія.

21/X 1918 [подпись]

Юж[...]
[Слу]жба движенія
[Сен]тября 21 дня 1918 г.
№ 388
[Ст]анція Мощеная

41

Копію переслать [...] и предложить [...]

В Подольскую Контору
Державнаго Хлібного бюро
в Виннице

ОДЕРЖАНО
7/X 918
Вх. № 5/1184.

Ввиду не ясного указания руководства в отношении отправки грузов. Настоящим имею честь просить Контору Державного Хлібного бюро дать разъясненіе по слѣдующим вопросам
1, какие документы выдавать сдатчику груза
2, кому выдавать или куда отсылать дубликаты накладных на принятые и отправ. грузы
3, какие свѣдѣнія куда и через сколько времени посылать о произведенных отправках
4, через какое посредство железной дороги или почты посылать корреспонденцію

Начальникъ станціи [подпись]

Начальнику [...] станции II участка

42

МІНІСТЕРСТВО
Продовольчих Справ
Державне хлібне бюро
Відділ Транспортн.
№ 29/1437
[...]ября 191 р.
Тел. адр. Київ Бюрохліб
Телеф. № 31—59

ПОДОЛЬСКОЙ КОНТОРѢ ДЕРЖ.ХЛ.БЮРО.

Управленіе Южныхъ Подъѣздныхъ Путей сообщаетъ, что распоряженія о закрытіи станціи Мощеная для пріема къ перевозкѣ грузовъ не дѣлалось и операціи на указанной станціи производятся безпрепятственно. Правленіе увѣдомляетъ объ этомъ Контору для свѣдѣнія.

За Члена Правленія [подпись]
Зав. Транспортнымъ Отд. [подпись]
Дѣлопроизводитель [подпись]

ОДЕРЖАНО
4/XI 191
Вх. № 5/2670

[...] номера
[...]точка
[...]а Голова-
[...]Номера дуб-
[...]на 615414
[...]а 14097
[...]сполнении
[...]8 г.

Южн... ...жба Движенія
...тябр 21 дня 1918 г.
№ 388.
...анція Мощеная.

В Подольскую Контору Державного Лесного Бюро в Виннице

ОДЕРЖАНО 7/X 1918 Вх. № 5/1184.

Копию переслать ... и предложить ... и снабдить их бланками

Ввиду не явного указания руководства в отношении отправки грузов. Настоящим имею честь просить Контору Державного Лесного Бюро дать разъяснение по следующим вопросам

1. какие документы выдавать сдатчику груза
2. кому выдавать или куда отсылать дубликаты накладных на принятые и отправ. грузы
3. Какие сведения куда и через сколько времени посылать о произведенных отправках
4. через какое посредство железной дороги или почты посылать корреспонденцию

Начальника станціи [signature]

... станций II участка Юго-Западных ж. д., расположенных в Подольской губернии, — отправлявших австрийские грузы за время с 1 Августа по 31 Октября включительно.—
С 1 по 10 ноября отправления австр. грузов на участке не было.

Ревизоръ Движенія 2-го участка [signature]

ОДЕРЖАНО 11/XI 1918 Вх. № 5/2928

Копию проснимаго заяв...
щения погрузки ...
прошу каждый раз ...
распоряжения в погрузке ...

Laut Frachtb...
По накладно...
Laut Frachtb...
По накладно...
Laut Frachtb...
б) При сент... Hier sind...
а) Начальн... Stations...
б) Агентъ... Der ...
в) Артель... Arbeiter...
г) Агентъ... Agent...
д) Потерп... Unbete...
е) Грузо... Der Ei... derselligen ...

...въ номера ... точка ... Голова... номера дуб... 615414 ... 14097 ... исполнені...

П. С.
ЗАПАДНЫЯ
...ныя дороги.
...а Движенія.
Жмеринск.
Журавлевка
XI ...ня 1918 г.
6632

44 45

Въ Подольскую Контору
Державнаго Хлѣбнаго Бюро.

ОДЕРЖАНО
23/XI 1918
Вх. № 5508

Согласно телеграммы Вашей за № 587, имѣю честь увѣдомить, что на ввѣренной мнѣ станціи имѣлся одинъ вагонъ пшеницы, слѣдовавшій въ Волочискъ на имя Австрійскихъ властей, который согласно полученнаго распоряженія Нач. Жмеринскаго Отд. перѣ-

---

Ю. З. Ж. Д.
РЕВИЗОРЪ
...Движенія
...участка
...10 ...я 1918 г.
№ 2

43 44

Господину Уполномоченному Подольской Губернской Конторы Державнаго Хлѣбнаго Бюро.

Во исполненіе Вашего предписанія отъ 26 октября № 6/382 при семъ имѣю честь представить вѣдомость станцій II участка Юго-Зап. ж. д., расположенныхъ въ Подольской губерніи, — отправленныхъ Австрійскихъ грузовъ за время съ 1 Августа по 31 октября включительно.

Съ 1 по 10 ноября отправленія этихъ грузовъ по участку не было.

Ревизоръ Движенія
2-го участка

ОДЕРЖАНО
11/XI 1918
Вх. № 5/2928

...П. С.

...АПАДНЫЯ

...зныя дороги.

...ба Движенія.

...Жмеринск.

Журавлевка

XI ...дня 1918 г.

0632

44 45

Въ Подольскую Контору
Державнаго Хлѣбнаго Бюро.

ОДЕРЖАНО 23/XI 1918
Вх. № 5508

Согласно телеграммы Вашей за № 587, имѣю честь увѣдомить, что на ввѣренной мнѣ станціи имѣлся одинъ вагонъ пшеницы, слѣдовавшій въ Волочискъ на имя Австрійскихъ властей, который согласно полученнаго распоряженія Нач. Жмеринскаго Отд. переотправленъ Жмеринку, для дальнѣйшей переотправки въ Казатинъ.—

Начальникъ станціи
Журавлевка [signature]

Движ. № 79.
сп. № 44—1/20 к. л.
2 2-1 1917 2000×100

...дня 191 г.

№ 15829

При семъ препровождаю телеграмму № 259, 6/2157 197. по принадлежности.—

Начальникъ Станціи [signature]

Laut Frac
По накла
Laut Frac
По накла
Laut Frac
5) При с
Hier s
а) Начал
Statio
б) Агент
Der
в) Агент
Arbei
г) Агент
Agent
д) Посте
Unbe
е) Грузо
Der E
dafhelligen w

ТЕЛЕГРАММА 56

Ю.-З. Ж. Д.

Станція
191 8 г. м-ца дня
Вин[н]ицы № 587

Принято со ст.
по пр. кат. №
Принялъ
Отправилъ
49

Разрядъ.	Счетъ словъ.	ПОДАНА. Числ.	Час.	Мин.	ПОЛУЧЕНА. Числ.	Час.	Мин.	СЛУЖЕБНЫЯ ОТМѢТКИ.
В	45	15	11		16	10	50	5 08

Весьмъ Дв. Провод. Дор.

Вслѣдствіе [illegible] требованія [illegible] срочно [illegible] [illegible] бюро[?] [illegible] сколько какихъ и [illegible] продуктовъ [illegible] австрійскимъ [illegible] частямъ [illegible] [illegible] частей [illegible] [illegible] бюро [illegible].

Дв. [illegible]

Въ Подольское Хлѣбное Бюро
[illegible] Нач. ст. Винница [illegible]
584

М. П. С.
-ЗАПАДНЫЯ
[желѣ]ЗНЫЯ ДОРОГИ.
[Сл]ужба Движенія.
[Отд]ѣленіе Каз
дня 191 г.
№ 15829

Хлѣбное Бюро 45

ОДЕРЖАНО
23/XI 1918
Вх. № 5582

При семъ препровождаю телеграмму № 259, 6/2157 197. по принадлежности.

Начальникъ Станціи
Винница Юго-Зап. ж. д.

46 47
№ по р.

53 54
...тору
...но
...препроводить
...ренной мною
... 1918 года въ
...вокупляю что
...мецкихъ хлѣб.
...ствій чего и
...нія

...амма. 60
...іевъ номера
...6 точка
...чка Голова-
...а Номера дуб-
...агона 615414
...она 14097
... исполненіи
...918 г.

ТЕЛЕГРАММА

Ю.-З. Ж. Д.

Станція 191 8 г. м-ца дня

Винницы № 587

Принято со ст. по пр. кат. № 49

Приняль

Отправиль

Разрядъ	Счетъ словъ	ПОДАНА. Числ.	Час.	Мин.	ПОЛУЧЕНА. Числ.	Час.	Мин.	СЛУЖЕБНЫЯ ОТМѢТКИ
В	45	15	10		16	10	50	5 08

Всѣмъ ДС Провод. дор.

Въ виду экстренного требованія Министерства быстро срочно увеломить подольскую контору бюро хлѣбной сколько какихъ именно продуктовъ приготовлены для австрійскихъ войскъ. Частнымъ передано требованія войскъ украинскихъ частей Юж. Зап. дор. хозяйства хлѣбного бюро Андрей. ДС Кисельский

Въ Подольское хлѣбное бюро чрез Нач. ст. Винница на

Хлѣб. бюро 46

ТЕЛЕГРАММА 18/IV

Ю.-З. Ж. Д.

Станція 191 8 г. м-ца дня

изъ №

Принято со ст. по пр. кат. № по р.

Приняль Дали

Отправиль

Разрядъ	Счетъ словъ	ПОДАНА. Числ.	Час.	Мин.	ПОЛУЧЕНА. Числ.	Час.	Мин.	СЛУЖЕБНЫЯ ОТМѢТКИ
		18			18	14	40	

Винница ДС Нач. 587 по хлѣбное бюро

получили нѣтъ

ДС Ковальчук

Телеграмму за № изъ

Получилъ 191 г. м-ца дня.

Подпись адресата

Тип. т-ва И. Н. Кушнеревъ и К°. Нар. 2009 24-2 1917 100.000×100

Сер. Т. № 6. Бум. сп. № 44

Laut Frac

По наклад

Laut Frac

По наклад

Laut Frac

а) Нача

Station

б) Агент

Der

в) Агент

г) Агент

д) Посте

е) Грузо

ѣвъ номера

б точка

ка Голова-

Номера дуб-

агона 615414

она 14097

исполнені

918 г.

56

ТЕЛЕГРАММА

Ю.-З. Ж. Д.

Станція ... 191 8 г. ... м-ца ... дня

Винница № 587

Принято со ст. ... по ... пр. кат. № ... № 49

Принялъ ...

Отправилъ ...

Разрядъ.	Счетъ словъ.	ПОДАНА. Числ.	Час.	Мин.	ПОЛУЧЕНА. Числ.	Час.	Мин.	СЛУЖЕБНЫЯ ОТМѢТКИ.
13	45	15	10		16	10	50	5 08

Вѣнь Дс Провод. Дор.

[illegible] требованіе [illegible] Дс Ничольскій

Въ Подольское Линейное Бюро чрез. Жел. ст. Винница на [illegible] № 587

ТЕЛЕГРАММА.

Ю.-З. Ж. Д.

Станція ... 191 8 г. ... м-ца ... дня

изъ ... № ...

Принято со ст. ... по ... пр. кат. № ... № 47

Принялъ ...

Отправилъ ...

Разрядъ.	Счетъ словъ.	ПОДАНА. Числ.	Час.	Мин.	ПОЛУЧЕНА. Числ.	Час.	Мин.	СЛУЖЕБНЫЯ ОТМѢТКИ.
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	на № 587

Винница [illegible] Винница Дс [illegible] [illegible]

Телеграмму за № ... изъ ...

Получилъ 191 ... г. ... м-ца ... дня.

Подпись адресата ...

Сер. Т. № 6.

ТИП. Т-ВА И. Н. КУШНЕРЕВЪ И Кº. Нар. 2008 24-2 1917 100.000×100 Бум. сп. № 44 ...

...ѣвъ номера

...б точка

...чка Голова-

... Номера дуб-

...агона 615414

...она 14097

... исполнені

...18 г.

ТЕЛЕГРАММА

Ю.-З. Ж. Д.

Станція [illegible] 191 г. [illegible]

изъ Винницы № 587

Разрядъ	Счетъ словъ	Подана Числ.	Час.	Мин.	Получена Числ.	Час.	Мин.	Служебныя отмѣтки
[illegible]	45	15	10		16	10	50	[illegible]

Принято со ст. [illegible] по [illegible] пр. кат. № [illegible] 49

Веѣмъ ДС Провод. дор.

[illegible] требованія [illegible] срочно [illegible] бюро [illegible] сколько какихъ [illegible] продуктовъ принадлежащихъ австрійскимъ частямъ передано требованіямъ войск. украинск. частей [illegible]

ДС [illegible]

Въ Подольское [illegible] бюро [illegible] ст. Винница на [illegible] № 587

ТЕЛЕГРАММА

Ю.-З. Ж. Д.

Станція [illegible] 191 г. [illegible]

изъ [illegible] № [illegible]

Разрядъ	Счетъ словъ	Подана Числ.	Час.	Мин.	Получена Числ.	Час.	Мин.	Служебныя отмѣтки
[illegible]	26	18	12		18	12	5	военная

Принято со ст. 2 по [illegible] пр. кат. № [illegible] 48

Винница подольское бюро. [illegible] Винница [illegible] 587. продуктовъ принадлежащихъ. австрійскимъ. частямъ. передано. требованію украинскихъ военныхъ частей [illegible] [illegible] [illegible] 7

[illegible]

Телеграмму за № ____ изъ ____

Получилъ 191 г. ____ м-ца ____ дня

Подпись адресата

Тип. т-ва И. Н. Кушнеревъ и К°. Нар. 2009 24-2 1917 100.000×100 Сер. Т. № 6. Бум. сп. № 44—V[illegible] к. з.

ТЕЛЕГРАММА

Ю.-З. Ж. Д.

Станція ... 191 8 г. ... м-ца ... дня

Вѣнницы № 587

Принята со ст. ... по ... пр. кат. № ... 49

Принялъ ...

Отправилъ ...

Разрядъ	Счетъ словъ	ПОДАНА. Числ.	Час.	Мин.	ПОЛУЧЕНА. Числ.	Час.	Мин.	СЛУЖЕБНЫЯ ОТМѢТКИ.
13	115	15	11		16	10	50	5 08

[illegible]

... Д. С. Никольскій

Въ Подольское ... Бюро ... Нач. ст. Винница на депешу № 587

[illegible]

Начальникъ Станціи Борщи Ю. З. Ж. Д.

ОДЕРЖАНО 23/XI 1918 Вх. № 5570

Телеграмму за № ... и ...

Получилъ 191 г. ... м-ца ... дня

Подпись адресата ...

Сер. Т. № 6.

ТИП. Т-ВА И. Н. КУШНЕРЕВЪ И К°. Нар. 2009 24-2 1917 100.000×100 Бум. сп. № 44—18 к. з.

НАЧАЛЬНИКЪ СТАНЦІИ „ТАЛЬНОЕ"

ОДЕРЖАНО 23/XI 1918 Вх. № 5712

Тип. Т-ва И. Н. Кушнеревъ и К°. Нар. 2068 23-10 1914 2000×100 Сер. Т. № 12а.

...ама...

...іевъ номера

...6 точка

...чка Голова-

...: Номера дуб-

...агона 615414

...она 14097

... исполненіи

...18 г.

Laut Frac...

По накла...

Laut Frac...

По накла...

Laut Frac...

c) При ...

Hier s...

а) Н...

б) З...

в) ...

а) Нача...

Statio...

б) Аген...

Der ...

в) Аген...

г) Аген...

Agen...

д) Посте...

Unbe...

е) Груз...

Der ...

deßfalligen w...

53 51

М. П. С.
Юго-Западныя
железныя дороги.
Служба Движенія.
Отделение Жмер.
Станція Копай-Городъ
16/XI 1918
№ 1170

5/ 23/XI

Винницкую Подольскую Контору Бюрохлеба

на телегр. 587

Сообщаю, что передачи продуктов принадлежащих Австрийским властям, Военским частям Украины, железнодорожному Начальству и вовсе не было.

Начальникъ Станціи Копай-Городъ [signature]

ОДЕРЖАНО 23/XI 1918 Вх. № 5586

Сер. Движ. № 79

...ную Контору
...наго Бюро

...чтѣ честь препроводить
...грузахъ съ вверенной мнѣ
...ноября сего 1918 года в
...телегр. присовокупляю что
...возъ принадлежащихъ хлѣб.
...лись вслѣдствіи чего и
...вши. Австрійц

[signature]

Начальникъ станціи «Тальное»
18/XI 1918
№ 1431

ОДЕРЖАНО 23/XI 1918 Вх. № 5572

Тип. Т-ва И. Н. Кушнеревъ и К⁰. Нар. 2068 29-10 1914 2000×100 Сер. Т. № 12а.

...ямча.
...невъ номера
...б точка
...ка Голова-
...а Номера дуб-
...гона 615414
...она 14097
...исполнени
...918 г.

Laut Fra...

По павл...

Laut Fra...

По павл...

Laut Fra...

5) При с...
Hier s...
а) ...
б) ...
в) ...

а) Нача...
Stalk...
б) Агенс...
Der ...
в) Агенс...
Anleh...
г) Агенс...
Agen...
д) Постр...
Unbe...
е) Груз...
Der ...
deßhalligen w...

52

М. П. С.

...-ЗАПАДНЫЯ
...лѣзныя дороги.

Служба Движенія.

...Тальнянское

БОГДАНОВЦЫ

... 1918 г.

№ 189

В Подольскую Губернскую Контору Украинского Хлебного Бюро

Масличний подотдел

Циркуляр № 7 от 18/X г. на ст. Богдановцы получен

Начальник станціи Богдановцы, Ю. З. Ж. Д.

5/26 окт.

ОДЕРЖАНО

~~53~~ 54

...нскую Контору
...Хлебнаго Бюро

...сти лично препроводить
...их грузах с внутренней линии
...я. месяца сего 1918 года. в
...и том. присовокупляю что
...грузов. принадлежащих хлеб.
...атился вследствии чего и
...овных сведений

[signature]

---

57 / 58

Вінниця Бюро хліб.

Н/а тел. № 583

Накл

№ 14519

18/XI 1918 г.

НАЧАЛЬНИК СТАНЦІИ „ТАЛЬНОЕ"

ОДЕРЖАНО 23/XI 18 Вх. № 572

Тип. Т-ва И. Н. Кушнеревъ и Ко. Нар. 2068 29-10 1914 2000×100 Сер. Т. № 12а.—Бум обр. № 2 — к. л.

...амма. 60

...іевъ номера
...б точка
...ка Голова-
... Номера дуб-
...гона 615414
...она 14097
... исполненіи

...18 г.

Laut Fra
По накл
Laut Fra
По накл
Laut Fra
5) При
а) Нача
Statio
б) Arre
Der
в) Apre
г) Arre
д) Посл
Unbe
е) Груз
Der

Изъ Винница № 583.
~~13 Уд слово 15/XI 10 ча~~
50 минутъ
~~Всемъ до Зравов~~
дорогъ экстренного
требования Министерства
Благоволите срочно уве-
домить под. Бюро хлеб
~~сколько какихъ~~
~~продуктовъ при ук~~
~~скихъ частей~~
~~начальства и~~
Бюро хлебъ
Движ.
11-05. [signature]

С.
ЗАПАДНЫЯ
ДОРОГИ.
Движенія.
Жмеринское
БОГДАНОВЦЫ
1918

52

В Подольскую Губернскую
Контору Державного
Хлебного Бюро
Масличчний Кооператив

Циркуляр № 7 от 18/X
г. на ст. Богдановцы
получен

Начальник станціи
Богдановцы, Ю. З. Ж. Д.

ОДЕРЖАНО
28/X 1918
Вх. № 5/2282

Сер. Движ. № 79.
Бум. спец. № 636
Тар. 2029 28-7 1917 5000×100

~~53~~ 54

...инницкую Контору
...го Хлебного Бюро

...честь имѣю препроводить
...нных грузах с внутренной линіи
...бря мѣсяца сего 1918 года в
...при семъ. присовокупляю что
...грузов. принадлежащихъ хлеб.
...кратился вслѣдствіи чего и
...давние свѣдѣнія

...нціи [signature]

16194.
Начальникъ Станціи
Винница, Юго-Зап. ж. д.
[signature]
...18
...итель грузового двора
Винница Ю. З. ж. д.

...амма. 60
...іевъ номера
...б точка
...чка Голова-
...а Номера дуб-
...агона 615414
...гона 14097
...ъ исполнени
...918 г.

Laut Fra
По накл
Laut Fra
По накл
Laut Fra
а) При
Hier
а) Начал
Statio
б) Агент
Der
в) Агент
Arbei
г) Агент
Agent
д) Погр
Unbe
е) Груз
Der
derselligen w

требованія Мини
Благоволите срочно у
домить под. Бюро х
сколько какихъ и
продуктовъ при у
скихъ частей пол
начальства и в

Бюро хлѣб
Дмчъ.

11-05.

5
17 ноября

53 54

Въ Винницкую контору
Государственнаго хлѣбнаго бюро

[stamp:] ...ПОЛУЧЕНО
19/XI 1918
№ 5820

При семъ честь имѣю препроводить свѣдѣнія объ отправленныхъ грузахъ съ ввѣренной мнѣ станціи за время октября мѣсяца сего 1918 года въ адресъ хлѣбнаго бюро; при чемъ присовокупляю, что съ 1го Ноября с/г. подвоз. грузов. принадлежащихъ хлѣб. бюро совершенно прекратился, вслѣдствіи чего и не высылаются ежедневныя свѣдѣнія.

Начальникъ станціи [signature]

[stamp:] 17 XII 1918
Вх. № 7191

...ернику Нач. станціи
...нта № 3602 препровож...
...при семъ для свѣдѣній

[stamp:] Начальникъ Станціи
Винница, Юго-Зап. ж. д.

16194.

...18

[stamp:] ...ритель грузового двора
Винница Ю. З. ж. д.

[signature]

...амча...
...ѣвъ номера
...б точка
...ка Голова-
...Номера дуб-
...агона 615414
...рона 14097
...исполнени

...918 г.

Негайно

56 ~~54~~

В Вінницьке Хлібне Бюро.

Надсилаючі цю телеграму прохаю негайно дати належну відповідь.

ОДЕРЖАНО 17/XII 1918 Вх. № 7189

Начальникъ Станціи Винница, Юго-Зап. ж. д.

№ 16193.

Грудня 1918 року

ст. ВИННИЦА

Смотритель грузового двора ст. Винница Ю. З. ж. д.

~~Винница Бюрохлебъ~~ 54 55

ОДЕРЖАНО 17/XII 1918 Вх. № 7191

Черкишку нач. ~~станціи~~ ... на № 3602 ... свѣдѣній

Начальникъ Станціи Винница, Юго-Зап. ж. д.

16194.

...ниця

... 18

Смотритель грузового двора ст. Винница Ю. З. ж. д.

требованія Мини...

Благоволите срочно уд...

домить под. Бюро хлі...

сколько какихъ ...

продуктовъ при ук...

скихъ частей после ...

начальства и ...

Бюро хліб

Дмичъ.

11-05. ...

...у и Ревизору ...Винница Ю. П. Ж.

...ресу Кіевъ

...799 занятая

... 57403 запятая

...рохліб 2085/7120

...года.

Подпись по...

...амма. 60

...іевъ номера

...6 точка

...чка Голова-

...а Номера дуб-

...агона 615414

...она 14097

... исполненіи

...918 г.

Негайно

В Вінницьке Хлібне Бюро. 56 54

Надсилаючі цю телеграму прохаю негайно дати належну відповідь.

ОДЕРЖАНО 17/XII 1918 Вх. № 7189

Начальникъ Станціи Винница, Юго-Зап. ж. д.

ч. 16193.

Грудня 1918 року

ст. ВИННИЦА

Смотритель грузового двора ст. Винница Ю. З. ж. д.

Комитетъ Юго-Западнаго фронта Всероссійскаго Земскаго Союза.

Отдѣлъ помощи бѣженцамъ.

Отрядъ ....

Суточная вѣдомость питательнаго пункта.

Мѣсто нахожденія пункта:

губернія ....

уѣздъ ....

городъ, мѣстечко, жел.-дор. станція ....

Какой орг-ціи питат. пунктъ принадлежитъ ....

За „ “ 1915 года.

	ВЫДАНО ПОРЦІЙ			ОТКАЗ. ВЪ ВЫДАЧѢ (сколькимъ лицамъ)	
	Чаю	Обѣда	Ужина	Чаю	Обѣда
Бѣженцамъ					
Воинск. чинамъ: здоровымъ					
раненымъ и больнымъ					
Окопнымъ рабочимъ					
ИТОГО					

Сколько бѣженцевъ прошло за день черезъ пунктъ ....

Откуда пришли на пунктъ ....

Куда отправились съ пункта ....

Эта карточка составляется въ двухъ экземплярахъ при помощи переводной бумаги. Одинъ экземпляръ отсылается въ Отдѣлъ помощи бѣженцамъ, другой остается у Завѣдующаго пунктомъ.

---

55 56

5617

Винница

ВИННИЦА 13 ХII

[illegible]

3402

Начальникъ Станціи Балта, Ю.-З. к. ж. д.

Негайно

5684

17/XII 918

В Вінницьке Хлібне Бюро.

Надсилаючі цю телеграму прохаю негайно дати належну відповідь.

ОДЕРЖАНО 17/XII 1918 Вх. № 7189

Начальникъ Станціи Винница, Юго-Зап. ж. д.

ч 16193.

Грудня 1918 року

ст. ВИННИЦА

Смотритель грузового двора ст. Винница Ю. З. ж. д.

Телеграмма.

Ю.-З. Ж. Д.

Станція [illegible]

191 г. [illegible] м-ца [illegible] дня

изъ Винница №

Принято оо ст. ...

по ... пр. вып. № ... по...

Принялъ ...

Отправилъ ...

Разрядъ.	Счетъ словъ.	ПОДАНА. Число.	Час.	Мин.	ПОЛУЧЕНА. Число.	Час.	Мин.	СЛУЖЕБНЫЯ ОТМѢТКИ.
[illegible]	[illegible]	[illegible]			17	[illegible]		

Всім де продобер[...]

в виду экстренного треб[...]

[illegible] благоволите ср[...]

уведомить подольскую [...]

[...] бюро [illegible]

[illegible] продук[...]

[illegible]

[illegible]

[illegible] требов[...]

войск украинск[...]

частей жел. дор[...]

[illegible]

[illegible]

Телеграмму за № ... изъ ...

Получилъ 191 г. ... м-ца ... дня.

Подпись адресата ...

Тип. т-ва И. П. Кушнеревъ и К°. Нар. 2003 ... Фор. Т. № 8. Бум. оп. № 44

[...] жезно-дорожной [illegible]

Начальникъ Станціи Ржищевъ, Ю.-З. ж. д. [signature]

№ 1142 17/XII 918

ОДЕРЖАНО 23/XII 1918 Вх. № 7726

Телеграфъ Ю.-З. ж. д.

Станція Вінниця

8 Грудня мѣсяца 1918 (printed "19", "18" missing) 16 [year part illegible]

Козятинське Отдѣленія

ТЕЛЕГРАММА.

изъ Вінниці

№ 953/852

Разрядъ	Счетъ словъ	Подана число	час.	мин.
В	75	15	12	30

ОДЕРЖАНО Вх. №

Зразок

СЛУЖЕБНЫЯ ОТМѢТКИ

Негайно

Всім ДН зразок № 6 Київ Нуз.

По наказу Директорії негайно повинно бути навантажено борошно для Київа крапка Пропоную Вам зговтись зараз з Хліббюро вияснити скільки потрібно дати вагонів і на протязі [illegible] днів навантажити і отправити борошно Київ крапка Виконання цього наказу накладаю на Ва[illegible] крапка О кількості навантажених вагонів і [illegible] [illegible] навантаження грузів щоденно [illegible] для навантаження Нач Київського вузла, [illegible] робити доклади [illegible] Вінницю відділ [illegible] [illegible] Директорії

Кер. Від [illegible] УНР Годило-Годулевський

З оригиналом згідно

Сер. Т. № 4.

Вып. оп. № 44

Тип. Т-ва И. Н. Кушнеревъ и К°

Нар. 2036 23-8 1917 40.000 × 09

58 59

Телеграмма Ю.-З. ж. д.

Отдѣленія 1918 г. 18/XII

ТЕЛЕГРАММА.

[illegible]

№

ОДЕРЖАНО 23/XII 1918 Вх. № 7714

СЛУЖЕБНЫЯ ОТМѢТКИ

Разрядъ	Счетъ словъ	Подана число	час.	мин.
		18		

Почтой

Подольскую Контору Хлѣб-Бюро Нач телегр Винница 1587 Продуктов не [illegible]

57 58

Подольскую Контору Бюро Хлѣбъ

На Телеграмму № 587

На ст. Ръшковъ продуктовъ же-лѣзно-дорожной Вѣдомости нѣтъ

Начальникъ Станціи Ръшковъ, Ю.-З. ж. д. [signature]

№ 1142 17/XII 918

ОДЕРЖАНО 23/XII 1918 Вх. № 7726

Телеграфъ Ю-З. Ж. Д.

Станція Вінниця

Козятинське Отдѣленія 8 Грудня 16

ТЕЛЕГРАММА.

Вінниці

№ 933/832

ОДЕРЖАНО Вх. №

Зразок

СЛУЖЕБНЫЯ ОТМѢТКИ.

негайно

Разряд.	Счетъ словъ.	Подана: числ.	час.	мин.
В	75	15	12	30

Кіїв нкз.

Всім ДК зразок Кіїв

По наказу Директорії негайно повинно бути навантажено борошно для Кіїва крапка Пропоную вам зв'язатись зараз з Хлібпро виявити скільки потрібно дати вагонів і на протязі трьох днів навантажити і отправити борошно Кіїв крапка Виконання цього наказу накладаю на вас крапка О кількості навантажених вагонів і ... щоденно ...

Нар. 2006 24-2 1

Телеграфъ

Отдѣленія 8 18/XII

ТЕЛЕГРАММА.

Малинская

ОДЕРЖАНО 23/XII 8 Вх. № 7714

СЛУЖЕБНЫЯ ОТМѢТКИ.

Почта

Подольскую Київскую Линктоправ Нео... Винница 1587

Продукты не ...

ДС МАЛЫНСКАЯ

Сер. Т. № 4.

Нар. 2036 22-8 1917 40.000 X 98

Кієвъ въ адресі: Відділу ... при укр. народ Республіці въ вагонахъ № 391038, 172610 и 541605 19/XII 918 г. згідно телеграмы Головного комісара залізн. при голов. штабі військ. № 1758 от 14/XII 918 г.

КАЛИНОВКА

18/12 1918 г

КАЛИНОВКА

1719

ОДЕРЖАНО 24/XII 8 Вх. № 8028

... и Револьверу Винница ...

... адресу Кіевъ ... 2799 занятая ... 57403 занятая ... Фроклиб 2085/7120

... года.

... рамма.

Кіевъ номера ... 076 точка ... точка Голова- ... чка Номера дуб- ... вагона 615414 ... вагона 14097 ... Объ исполнении

... 1918 г.

М. П. С.
Юго-Западныя
железныя дороги.
Служба Движенія.

Бирзульскаго
Отделенія
Станція ВОРОНКОВО

30/XI дня 1918 г.

№ 1127

Бюро Хліб. 60

Винница

Доношу, что в течение Ноября обороты хлебных грузов не было

Начальникъ станціи
ВОРОНКОВО

До Вінницького Бюро Хліб. Комісії

на № 2314

Станція по отправкам 57171, 57166 и 54382 убыли Кієва в адрес: Відділ Харчових при Укр. народ. Республіці в вагонах № 39105, 17260 и 54605 19/XII 918 г. згідно телеграми Головного Комісаріату при голов. штабі військ №1758 от 14/XII 918 г.

Начальник станції

КАЛИНОВКА

18/12 1918 г.

КАЛИНОВКА

№ 719

ОДЕРЖАНО 24/XII 18
Вх. № 8028

...ресу Кіевъ
...799 занятая
... 67403 занятая
...рохлі6 2085/7120
...года.

...рамма.

...Кіевъ номера
...076 точка
...точка Голова-
...чка Номера дуб-
...вагона 615414
...вагона 14097
...Объ исполненіи

...1918 г.

ТЕЛЕГРАММА

Ю.-З. Ж. Д.

Станція Калиновка 14/12 м-ца дня 1918 г. изъ Винницы № 2814

Принято со ст. Вин по 1 пр. кат 1371 Принялъ Волин Отправилъ

СЛУЖЕБНЫЯ ОТМѢТКИ.

Разрядъ.	Счетъ словъ.	Подана. Числ.	Час.	Мин.	Получена. Числ.	Час.	Мин.
Пр.	21	14	12	17	14	19	15

Калиновка Начальнику Станции

Реквизированные три вагона пшеницы срочно переотправьте Киев адресу Бюро Хлеб сообщите номера вагонов накладных

1798/95

Бюро Хліб

Романик

Телеграмму за № ... изъ ...

Получилъ 191... г. ... м-ца ... дня.

Подпись адресата ...

Сер. Т. № 6. Бум. сп. № 44

Тип. Т-ва И. Н. Кушнеревъ и К°. Нар. 2009 24-2 1917 100.000×100

М. П. С.

[Ю]ГО-ЗАПАДНЫЯ ЖЕЛѢЗНЫЯ ДОРОГИ.

Служба Движенія.

Отдѣленіе Бирзульское

Станція ВОРОЖКОВО

30/XI дня 1918 г.

№ 11270

Бюро Хліб

Винница

60

2193

Доношу что в течение ноября обгрузки хлебных грузов не было

Начальник станции ВОРОЖКОВО

ОДЕРЖАНО 24/XII 1918 Вх. № 1798

Сер. Движ. № 79. Бум. сп. № 44–1/16 к. л. Нар. 2052 2-12 1917 2000×100

62

Телеграмма.

61

Задержите вагоны муки погруженные Хлѣббюро Самчинцы Кіевъ номера вагоновъ II259 запятая II36I запятая II264 запятая I0076 точка Номера дубликатовъ 53278 запятая 53279 запятая 53287 точка Голованевскъ Кіевъ номера вагоновъ I2570 запятая I07I2 точка Номера дубликатовъ 57695 запятая 57396 точка Голта Кіевъ номеръ вагона 6I54I4 номеръ дубликата 95829 точка Генриховка Кіевъ номеръ вагона I4097 номеръ дубликата 54399 и переотправьте Винницу. точка Объ исполненіи просимъ телеграфировать.- 2034/7066

БЮРОХЛІБ Романик

"25" Декабря I9I8 г.

...адресу Кіев ...799 запятая ...57403 запятая ...рохліб 2085/7120

...года.

62

5/2173

Винница

Въ Подольскую Контору Бюро-Хлѣба

Прошу разъяснить въ чемъ дѣло т.к. из содержанія телеграммы не имѣю возможности почерпнуть требуемыхъ Вами свѣдѣній

8/XII 7796

Телеграмма.

61

КАЛИНОВКА ДС

Задержите вагоны муки погруженные Хлѣббюро Самчинцы Кіевъ номера вагоновъ II259 запятая II36I запятая II264 запятая I0076 точка Номера дубликатовъ 53278 запятая 53279 запятая 53287 точка Голованевскъ Кіевъ номера вагоновъ I2570 запятая I07I2 точка Номера дубликатовъ 57695 запятая 57396 точка Голта Кіевъ номеръ вагона 6I54I4 номеръ дубликата 95829 точка Генриховка Кіевъ номеръ вагона I4097 номеръ дубликата 54399 и переотправьте Винницу. точка Объ исполненіи просимъ телеграфировать.- 2034/7066

БЮРОХЛІБ Романюк

"25" Декабря 1918 г.

64

[illegible]му и Ревизору Винницу Ю.П.П.

[illegible]адресу Кіевъ

[illegible]799 запятая

[illegible]ъ 67403 запятая

[illegible]рохліб 2085/7120

[illegible] года.

Ю.-З. Ж. Д.

Станціи [illegible]

Реквизированные три [illegible] на Винницу срочно [illegible] отправьте Кіевъ адресъ Бюро Хлѣба [illegible]

Бюро Хлѣб Романик

Телеграмму за № ______ изъ ______

Получилъ 191 г. ______ м-ца ______ дня.

Подпись адресата ______

Сер. Т № 6

Бум. сп. № 14

Тип. Т-ва И. Н. Кушнеревъ и К°. Нар. 2009 24-2 1917 100.000×100

62

Винница

Въ Подольскую Контору Бюро-Хлѣба

Прошу разъяснить въ чемъ дѣло т. к. изъ содержания телеграммы не имѣю возможности понять требуемаго Вами свѣдѣнія

Начальникъ Станціи Буча Ю. З. ж. д.

18/XII-18

№ 2288

Получено 19/XII 18 вх. 7798

Бчо 10/II – 1-48 р. 664

ТЕЛЕГРАММА.

Ю.-З. Ж. Д.

Станція Вінниця 191 8, 12 / II м-ца № 5

Принято со ст. ... по ... пр. кат. № ... по ...

Принялъ ... Отправилъ ...

СЛУЖЕБНЫЯ ОТМѢТКИ.

Разрядъ.	Счетъ словъ.	ПОДАНА. Числ.	Час.	Мин.	ПОЛУЧЕНА. Числ.	Час.	Мин.
в	42	15	10	50	11	1	48

Всем ДС правоб. до[р] Виду экстренного требов. срочно уве[до]мить подольскую контору бюро хлеб[а] сколько каких продуктов [illegible] при украинских [illegible] начальника и [illegible] Бюро хлеб Андрус[illegible] [illegible] Винница

Телеграмму за № ... м-ца ... дня

Получилъ 191

Подпись адресата

Нар. 2003/21-2 1917 100.000×100

Сер. Т. № 6.

Бум. сп. № 44

Тип. т-ва И. Н. Кушнеревъ и К°.

Нач. ст. Калиновка
пом. нач. ст. Винница Кругианскому и Ревизору движения Хч Винница 10/II 19

66

РУДНИЦА Начальнику станцiи

Копiя ГАЙСИНЪ ДС

Копiя Калиновка ФПП ДС

64

Станцiяхъ Голованевскъ Грушка ошибочно получена пшеницы адресу Кiевъ запятая случаѣ прибытiя вагоновъ номера 11367 запятая 10799 запятая 10000 запятая 116Р5 запятая 16228 запятая 11362 накладнымъ 57403 запятая 50074 запятая 55075 благоволите переадресовать Винница Бюрохлiб 2085/7120

Бюрохлiб Романюк

"27" декабря 1918 года.

---

63 64

КАЗАТИНЪ

НАЧАЛЬНИКУ ОТДѢЛЕНІЯ ДВИЖЕНІЯ

Просимъ сдѣлать распоряженіе Калиновку ДС безпрепятственной отправкѣ Винницу адресъ Хлѣббюро пятисотъ пудовъ проса 2097/7176

БЮРОХЛIБ [signature]

"28" декабря 1918г.

Отправка Винница [illegible]

ОДЕРЖАНО 30/XII 191 8 В 8244

Laut Fr

По пав

конторy

68

69

67 68

Въ хлѣбное Бюро.

воинской

отправки хлѣб-

Гниваньъ на

и семь пудовъ

вки хлѣб-

66 68

Бюро Хлiб

Винниц

ОДЕРЖАНО
8/I 1918
Вх. № 211

65 65

5
30/XII

Телеграфъ.

Телеграмма.

№ 348*)

Изъ

Разр. | Счетъ словъ. | Подана.

Принята — 191 г.

Служебныя отмѣтки.

Подпись пол.

ОДЕРЖАНО
30/XII 1918
Вх. 8844

...стукопечатающемъ аппаратѣ, значеніе чиселъ по порядку ... минуты подачи.

*) Примѣчаніе. Въ служебномъ заголовкѣ телеграммы, ... 1) номеръ телеграммы, 2) число словъ, 3) число ...

Тип. А. Г. Сыркина. Петроградъ. Ф. № 2

Всего пронумерованно, прошнурованно и
пропечатанно шестьдесят шесть (66)
листов.

68

67 68

Въ хлѣбное Бюро.

на № 5/420.

...инской
...авкѣ хлѣб-
...ниванъ на
...семъ ...
...авки хлѣб-
...ъ 15/9 по
...у снесшись
...Австро-Гер-
...ставленія
...ебуется
.../420.

66 67

Бюро Хлѣб
Винница

ОДЕРЖАНО 8/I 1919
Вх. № 211

Доношу что в течение Декабря
оборота хлѣбныя грузовъ
не было.

/12 1918 г.

Начальникъ станціи
ВОРОНКОВО

1139

зодная въ отд. тов. и груз. движ. въ 20 часовъ. Кромѣ того
к. по окончаніи обмѣнныхъ сутокъ одновременно съ Сер. Дв.

Передана.			Служебныя отмѣтки.	Адресъ 3210
Часы.	Минуты.	По под.		

мѣ груженныхъ вагоновъ съ чужихъ дорогъ.

Непогруженый остатокъ.				Наличіе на складахъ ст. ст. грузовъ, сданныхъ на храненіе интендантскимъ вѣдомствомъ и уполномоченными по закупкѣ продовольствія для арміи.	т	Примѣчаніе.
Общій остатокъ грузовъ.	По предложеніямъ лит. „Н".	Для Кіева	Внѣочередныхъ.			
н	о	п	р	с	у	
					Подпись.	

Сер. Дв. № 3210. Бум. пакет.—1/12 к.

10

Всего пронумерованно, прошнурованно и припечатанно шестьдесят шесть (66) листовъ.

---

67 68

Въ хлѣбное Бюро.

на № 5/420.

Ввиду не предъявленія воинской частью извѣщеній объ отправкѣ хлѣбныхъ грузовъ со станціи Гнивань на станцію Винница, при семъ препровождаю выписку отправки хлѣбныхъ грузовъ за время съ 15/9 по 24/9 включительно. Прошу снестись съ военнымъ вѣдомствомъ Австро-Германскихъ властей о представленіи извѣщеній, какъ это требуется письмомъ Вашимъ № 5/420.

Нач. ст. ГНИВАНЬ [signature]

№ 1987
25/9.1918 года.

Получено 26 сент. 1918 г.
5/741

Всего пронумерованно, прошнурованно
пропечатанно шестьдесят шесть (66)
листов.

68
69

Число і місяць відправки	Станція відправлення	Станція призначення	Відправник	Одержувач	Число пудів
15/9	Ингвани	Вінниця	Авсиріон командир	Васунчітеле	984
18/9	"	"	"	"	1000
19/9	"	"	"	"	978
20/9	"	"	"	"	975
24/9	"	"	"	"	987
27/9	"	"	"	"	980
	"	"	"	"	925
	"	"	"	"	996
	"	"	"	"	829
	"	"	"	"	796
	"	"	"	"	800
	"	"	"	"	808
	"	"	"	"	1025
	"	"	"	"	985
	"	"	"	"	940

Начальник станції Гнівань

---

69 / 70

В. хлібне Бюро

Панові Р[illegible]ові

30/XII 1918
Вх. № 8858

На телеграму ч 669.

5
5998

Ю.-З. ж. д.
Служба Движенія.
Ст. Козятин / Калинівка
1918 г.
№ 16297

Довожу до Вашого відома що мука по відправці Сепрілювка Київ т. № 54399 перевантажена 25/XI 1918 р. с під'їздних шляхів в ваг. ч 870109, по відправкам Самчинці Київ т. ч. 53278 - 53279 перевантажена 18/XI цього року, і відправка Самчинці Київ ч 53287 перевантажена 20/12. Відправки Голованевськ Київ ч. ч. 57695 і 57396 не перевантажені і на під'їздних шляхах поки не прибували; і відправка Гонта Київ ч 95829 до нас не прибувала. Визначенні

Бланкъ № 79.

в цім відправкі котрі н[illegible]
тачени відзірли со ст. Кам[illegible]
на ст. Київ.

[illegible signature]

НАЧАЛЬНИК СТАНЦИИ
ГАВИНОВКА [illegible]

Пшениця	984.	
	1000.	
	978.	
	975.	
	987.	
	980.	
	925.	
	996.	
	829.	
	896.	
	800.	
	808.	
	1025.	
	985.	
	940.	

Начальник станции Гнівань [illegible]

71

5/28 січня

8/25

Телеграфъ

Телеграмма.

Зав. губ. комісар [illegible] на ч. 4989

Въ

Изъ Бердичев № 329

Разр 61 | Счетъ словъ 29 | Подано 12 15

Принята 28 I 1919 г.

№ 41

Служебныя отмѣтки

70

5/28 січня

Телеграфъ

Телеграмма.

Житомир [illegible] білоцерківщина ч. 4884 — комісару — Бердичів [illegible]

Въ

Изъ Вербовець № 269

Принята 28 I 1919 г.

№ 5/41

Служебныя отмѣтки

Головному комісару комісії [illegible] харчових справ

ОДЕРЖАНО 28/I 1919 Вх. № 7198

[illegible] на ст. [illegible] 3 [illegible] [illegible] харчових [illegible] і предназначена для [illegible] почина [illegible] до повного вагона [illegible] отправлена по адресу [illegible]

в цім відправкі котрі н...
тачени відбіли со ст. Кам...
на ст. Київ

Начальник станции
Мазиновка ...

Телеграфъ

5
28 січ

Телеграмма.

Гав. пут. контор
на ч. 4389

Въ

Изъ Бар пас. № 329

Принята 28 І 191 г.

№ 4/41

Принялъ

Разр.	Счетъ словъ	Подана
61	19	12 ч. 15 м.

Служебныя отмѣтки

Зоо тудів рапорту по накладн.
Бар ч. 68814 — відправлено
вінницю Ангилу
Київ.Бор. в вагоні № 188537
п. 4.36 від 27 січня

Дс. Ожегов

Одержано 28/I 1919
Вх. № 1196

Підпис

Державний архів Вінницької області

В даній одиниці зберігання № 1

Фонду № Р4259 Опису № 1

Пронумеровано 73 (сімдесят три) аркушів
(цифрами і прописом)

з них літерні № №

пропущені № №

Вкладення

уванна

ору)

72

П. С.

[illegible]АПАДНЫЯ

[illegible] дороги.

Движенія.

[illegible]

[illegible]КОВО

[illegible] 191[illegible] г.

5/ 3/III 19

Бюро Хліб
Вінниця

Повідомляю що в
січні місяці оборота
хлібного вантажа
не було

Начальник станції [illegible]

9

72

Всего в этом деле пронумеровано, прошнуровано, запечатано Семьдесят два 72 страницы

(Дмитриев...)

Державний архів Вінницької області

В даній одиниці зберігання № 1

Фонду № Р4259 Опису № 1

Пронумеровано 73 (сімдесят три) аркушів

(цифрами і прописом)

з них літерні № №

пропущені №№

Вкладення

Брошури, газети:

Графічні матеріали:

Інші особливості документів

Документи з затухаючим текстом:

«07» 08 2018 р. Підпис [signature]

Підготовка справи до мікрофільмування

(що зроблено і вказівки оператору)

«____» ______________ 20__ р. Підпис

[illegible]
[illegible]